



FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA

INFORME FINANCIERO Y ESTADOS DE CUENTAS

correspondientes al ejercicio económico de 1966

e

INFORMES DE LA JUNTA DE AUDITORES

ASAMBLEA GENERAL

DOCUMENTOS OFICIALES: VIGESIMO SEGUNDO PERIODO DE SESIONES

SUPLEMENTO No. 6B (A/6706/Add.2)

NACIONES UNIDAS

**FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA LA INFANCIA**

**INFORME FINANCIERO
Y ESTADOS DE CUENTAS**

correspondientes al ejercicio económico de 1966

e

INFORMES DE LA JUNTA DE AUDITORES

ASAMBLÉA GENERAL

DOCUMENTOS OFICIALES: VIGESIMO SEGUNDO PERIODO DE SESIONES
SUPLEMENTO No. 6B (A/6706/Add.2)



NACIONES UNIDAS

Nueva York, 1967

NOTA

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

INDICE

	<i>Página</i>
CARTA DE ENVÍO.....	v
Parte I. Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	
INTRODUCCIÓN.....	3
A. INFORME FINANCIERO Y ESTADO DE CUENTAS CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO ECONÓMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1966	
Resumen:	
Ingresos.....	5
Gastos.....	5
Gastos administrativos y de servicios de ejecución.....	5
Asignaciones.....	5
<i>Estados</i>	
I. Ingresos y gastos.....	6
II. Situación financiera.....	7
III. Estado combinado de cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no utilizados en relación con los servicios administrativos y de ejecución.....	8
<i>Cuadros</i>	
A. Contribuciones de los gobiernos a los recursos generales....	10
B. Contribuciones de fuentes no gubernamentales por países....	13
C. Estado de las asignaciones, los gastos y los saldos de asignaciones.....	14
D. Inversiones a corto plazo.....	20
E. Contribuciones gubernamentales pendientes de pago.....	21
B. NOTAS SOBRE LOS ESTADOS DE CUENTAS	
Notas sobre el estado I. Ingresos y gastos.....	22
Notas sobre el estado II. Situación financiera.....	23
Notas sobre el estado III. Cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no utilizados de los créditos calculados y consignados en relación con los servicios administrativos y de ejecución.....	26
<i>Apéndice.</i> Datos estadísticos y de otro orden.....	28
C. INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES.....	
	44

Parte II. Fondo de Tarjetas de Felicitación del UNICEF

	<i>Página</i>
INTRODUCCIÓN.....	47
RESEÑA DE LA CAMPAÑA DE 1965.....	48
A. INFORME FINANCIERO Y ESTADOS DE CUENTAS CORRESPONDIENTES AL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE SEPTIEMBRE DE 1965 Y EL 30 DE ABRIL DE 1966.....	52
B. ESTADOS DE CUENTAS	
I. Ingresos y gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de septiembre de 1965 y el 30 de abril de 1966....	53
II. Activo y pasivo al 30 de abril de 1966.....	54
III. Créditos presupuestarios autorizados, obligaciones contraídas y saldos no utilizados de los créditos autorizados al 30 de abril de 1966.....	55
<i>Notas sobre los estados de cuentas</i>	
Notas sobre el estado de cuentas I. Ingresos y gastos.....	56
Notas sobre el estado de cuentas II. Activo y pasivo.....	56
Notas sobre el estado de cuentas III. Créditos presupuestarios autorizados, obligaciones contraídas y saldos no utilizados de los créditos autorizados.....	57
C. INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES.....	58

CARTA DE ENVIO

12 de junio de 1967

Señor Presidente:

Tengo el honor de transmitir los estados de cuentas del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1966 y los del Fondo de Tarjetas de Felicitación correspondientes al período terminado el 30 de abril de 1966. Estos estados de cuentas han sido examinados y certificados por la Junta de Auditores.

Además, y con arreglo a la resolución pertinente de la Asamblea General, tengo el honor de presentar los informes de la Junta de Auditores relativos a las cuentas mencionadas.

Aprovecho esta oportunidad para ofrecer a usted el testimonio de mi mayor consideración.

(Firmado) Roger PELTOT
Presidente de la Junta de Auditores

Al Sr. Presidente de la Asamblea General
de las Naciones Unidas
Nueva York

Parte I

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA

INTRODUCCION

Aunque la presentación de los estados de cuentas de 1966 coincide en general con la del año anterior, se han introducido algunas modificaciones para dar una idea más clara de la situación financiera del UNICEF.

La nueva política financiera de la Junta Ejecutiva, adoptada en su período de sesiones de junio de 1963, permitió basar las asignaciones en los recursos previstos hasta la fecha del próximo período de sesiones de la Junta. Los efectos de esta política en 1964 se reflejaron en el estado de cuentas al 31 de diciembre de 1964. En ese estado, el activo neto (fondos en caja, y todas las partidas por cobrar, menos el pasivo distinto de las asignaciones) se incluyó por vez primera bajo el epígrafe colectivo « fondo de operaciones ». En el estado al 31 de diciembre de 1965 se hizo una clasificación similar.

El empleo del término « fondo de operaciones » ha dado lugar a tergiversaciones por considerarse erróneamente que representa una reserva de fondos líquidos; además, el volumen de ese fondo ha tendido a dar la impresión de que el UNICEF disponía de grandes recursos.

En realidad, una gran parte del mismo, incluidas las partidas por cobrar, no representa en modo alguno un capital de explotación que puede utilizarse para financiar las diferencias entre los gastos y los ingresos por concepto de contribuciones. Los fondos en caja, compuestos del efectivo y de las inversiones a corto plazo, se aproximan mucho más al concepto ordinario de capital de explotación. Incluso en este caso, algunas de las monedas disponibles no sirven para pagar todas las compras que requiere la asistencia del UNICEF, y, por lo tanto, no satisfacen por completo los requisitos de un fondo de capital de explotación. Por otra parte, ello se compensa por el hecho de que algunas de las contribuciones de los gobiernos pendientes de cobro pueden convertirse, en un plazo relativamente corto, en fondos con un amplio margen de utilización.

Una pronta adquisición con cargo a las asignaciones aprobadas se ha convertido recientemente en una política consagrada del UNICEF, sobre todo de suministros destinados al Centro de Embalaje y Montaje de Copenhague para su expedición posterior, y de materias primas pendientes de elaboración. Antes, la valoración a fin de año de tales suministros se deducía del total de las asignaciones por aplicar, como « gastos sin distribuir ». Ahora se considera más conveniente hacer figurar el importe bruto de las asignaciones aprobadas pendientes de aplicación, e incluir los suministros en almacén y en otros lugares en el activo del Fondo, medida que se refleja en los estados financieros de 1966.

Por esas razones, se consideró conveniente cambiar la forma del balance de cuentas, y se estima que el estado II para este ejercicio da una mejor idea de la situación financiera del UNICEF.

Al objeto de obtener cifras verdaderamente comparativas para 1964 y 1965, se han ajustado las correspondientes a tales años en los cuadros incluidos en las notas a los estados de cuentas para 1966 y en su apéndice, para reflejar los cambios introducidos en el presente informe en lo que se refiere a los gastos sin distribuir.

Para mayor comodidad, el apéndice incluye este año cuadros estadísticos más detallados, que se refieren sobre todo: *a*) a los datos sobre contribuciones, tanto de los gobiernos como de otras fuentes; *b*) a los saldos por aplicar de asignaciones aprobadas y los compromisos pendientes al final del ejercicio; y *c*) a los cálculos presupuestarios de los servicios administrativos y de ejecución, y a las obligaciones contraídas. Varios de estos cuadros, que en años anteriores se incluyeron en informes separados, así como otras informaciones suplementarias que figuran en este informe, se han insertado de acuerdo con las sugerencias hechas el año pasado por el Comité de Presupuesto Administrativo (E/ICEF/AB/L.64, párr. 13).

A. INFORME FINANCIERO Y ESTADOS DE CUENTAS CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Resumen

1. Tanto los ingresos como los gastos del Fondo de las Naciones Unidas (UNICEF) para la Infancia aumentaron considerablemente en 1966, y alcanzaron los niveles proyectados. De acuerdo con los deseos manifestados por la Junta Ejecutiva de que se aumentaran los gastos, éstos sobrepasaron en ese año los ingresos en 1 millón de dólares.

INGRESOS

2. Los gastos totales ascendieron a 35.200.000 dólares, lo cual representa un aumento de 2.200.000 dólares con respecto a 1965. Las contribuciones de los gobiernos, por un total de 26.600.000 dólares, es decir 600.000 dólares más que en 1965, representaron un 75,8% de los ingresos totales del ejercicio. Los ingresos de otras fuentes ascendieron a 8.200.000 dólares, lo cual representa un aumento de 1.700.000 dólares con relación a 1965. Los principales factores de tal aumento fueron los mayores beneficios en las operaciones del Fondo de Tarjetas de Felicitación, que permitieron transferir en 1966 2.800.000 dólares (800.000 dólares más que en 1965) a los recursos generales del UNICEF, así como un aumento de las contribuciones procedentes de fuentes no gubernamentales, que pasaron de 3.700.000 dólares en 1965 a 4.200.000 dólares en 1966 (incluido un total de 700.000 dólares para proyectos aprobados).

GASTOS

3. Los gastos ascendieron a un total de 36.200.000 dólares, lo cual supone un aumento de 4.300.000 dólares con respecto a 1965, cifra que sólo se había superado tres veces en la historia del UNICEF (1949, 1963 y 1964).

GASTOS ADMINISTRATIVOS Y DE SERVICIOS DE EJECUCIÓN

4. En 1966, los gastos administrativos netos ascendieron a 2.600.000 dólares, o sea un 7,36% de los totales, en comparación con 2.200.000 dólares y 7,23%, respectivamente, en 1965. Los gastos netos de servicios de ejecución fueron de 4.300.000 dólares en 1966, mientras que en 1965 fueron de 4 millones. Además, en 1966 fueron sufragados gastos de las oficinas locales del UNICEF por un importe de 800.000 dólares, mediante contribuciones en efectivo, por algunos de los gobiernos que recibieron asistencia del Fondo.

ASIGNACIONES

5. En 1966, las asignaciones netas aprobadas por la Junta Ejecutiva ascendieron a 35.300.000 dólares. El total de asignaciones aprobadas pendientes de aplicación al 31 de diciembre de 1966 era de 55.600.000 dólares. Con cargo a esta suma, el UNICEF tenía en esa fecha suministros en almacén y en tránsito por un total de 4.900.000 dólares, y había adelantado 1.300.000 dólares a los gobiernos y a las organizaciones de las Naciones Unidas para pensiones de estudio, subsidios de formación profesional y otros proyectos. Como el resto del activo neto, compuesto de fondos en caja (19 millones de dólares) y partidas por cobrar (15.600.000 dólares), menos obligaciones distintas de las asignaciones (7.200.000 dólares), ascendía al 31 de diciembre de 1966 a 27.400.000 dólares, quedaba pendiente en esa fecha para su financiación con ingresos futuros un total de 22 millones de dólares de asignaciones aprobadas (21.900.000 dólares al 31 de diciembre de 1965). Además, los compromisos formales aprobados por la Junta Ejecutiva con cargo a ingresos futuros, para los cuales no se habían hecho asignaciones, ascendían a fines de 1966 a 26.600.000 dólares, en comparación con 28.100.000 dólares al final de 1965.

Estados de cuentas correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1966

6. Los estados de cuentas del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) correspondientes al 20º ejercicio económico, terminado el 31 de diciembre de 1966, comprenden los tres estados principales siguientes:

- I. Ingresos y gastos correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1966;
 - II. Situación financiera al 31 de diciembre de 1966;
 - III. Cálculos presupuestarios, créditos autorizados y obligaciones contraídas durante el ejercicio económico terminado en 1966, y saldos no utilizados de los cálculos y créditos presupuestarios al 31 de diciembre de 1966.
7. Se agregan asimismo los siguientes cuadros demostrativos:
- A. Contribuciones de los gobiernos;
 - B. Contribuciones de fuentes no gubernamentales;
 - C. Asignaciones, gastos y saldos de las asignaciones;
 - D. Inversiones a corto plazo;
 - E. Contribuciones de los gobiernos pendientes de cobro.

Ingresos y gastos*
(En dólares de los EE UU.)

	1966	1965 ^a
<i>Ingresos</i>		
Contribuciones de los gobiernos, incluidas las sumas por recibir	26.640.204,26	26.055.718,54
Contribuciones de fuentes no gubernamentales	4.188.278,42	3.743.843,30
Fondo de Tarjetas de Felicitación	2.750.000,00	2.000.000,00
<i>Otros ingresos</i>		
Intereses de inversiones	789.450,25	514.806,44
Plan de contribuciones del personal	751.133,15	647.181,97
Comisión por servicios de adquisición para otros organismos	20.000,00	20.000,00
Ingresos diversos	192.170,26	371.546,82
	1.752.763,67	1.553.535,23
<i>Menos:</i> Diferencia de cambio	164.935,31	347.766,34
	1.587.828,36	1.205.768,89
INGRESOS TOTALES	35.166.311,04	33.005.321,73
<i>Gastos</i>		
Suministros y equipo, incluidos los fletes	22.044.158,11	19.668.057,75
Asistencia distinta de los suministros:		
Becas de ampliación de estudios y subsidios para formación profesional	4.272.005,45	3.176.008,54
Personal para proyectos	1.665.087,73	1.547.935,78
Otros servicios	500.880,64	501.387,30
	28.482.131,94	24.893.389,37
Servicios de ejecución	4.852.009,12	4.500.049,94
	33.334.141,06	29.393.439,31
Gastos administrativos	2.834.295,60	2.456.846,05
	36.168.436,66	31.850.285,36
INGRESOS MENOS GASTOS	(1.002.125,62)	1.155.036,37
CERTIFICADO CONFORME:		APROBADO:
(Firmada) W. G. MIDDELMANN	(Firmado) Henry R. LABOUISE	
Contralor	Director Ejecutivo	

*Para las notas relativas a este estado, véase la sección B *infra*.

^aLas cifras de 1965, que se insertan a efectos comparativos, se han ajustado de manera que reflejen los cambios en la forma de presentación de los gastos sin distribuir, a fin de que concuerden con los de 1966.

Situación financiera*
(En dólares de los EE. UU.)

	1966	1965 ^a
<i>Pasivo</i>		
Asignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva pendientes de aplicación.	55.638.730,00	56.515.750,23
<i>Otras obligaciones</i>		
Cuentas por pagar y otras obligaciones por liquidar	2.819.323,94	2.198.839,15
Fondos en depósito — gobiernos . . .	3.787.795,96	4.201.477,24
Cuenta de servicios de adquisición para la OOPS	166.330,34	299.998,72
Fondo en conmemoración de Maurice Pate	62.607,59	—
Fondo Rotatorio para información pública	147.090,12	127.606,85
Reserva para seguros	200.000,00	200.000,00
TOTAL DEL PASIVO	62.821.877,95	63.543.672,19
<i>Menos:</i>		
<i>Activo</i>		
Efectivo en caja, en tránsito y en bancos	6.177.512,90	6.460.563,07
Inversiones a corto plazo	12.830.067,30	11.120.580,93
Contribuciones por recibir de los gobiernos	11.290.555,57	10.757.756,77
Sumas entregadas en depósito a organismos gubernamentales y proveedores	2.218.672,87	3.658.763,62
Cuentas por cobrar, anticipos y depósitos	2.773.893,50	3.653.916,73
Suministros en almacén y en tránsito.	4.883.349,95	5.400.569,11
Inversión de fondos de custodia (OOPS)	99.745,30	217.476,17
Anticipo al Fondo de Tarjetas de Felicitación	552.761,80	403.832,42
TOTAL DEL ACTIVO	40.826.559,19	41.673.458,82
<i>Saldo:</i> Asignaciones aprobadas por financiar con ingresos futuros	21.995.318,76	21.870.213,37
Ademas, las obligaciones en firme aprobadas por la Junta Ejecutiva con cargo a ingresos futuros, pero contra las cuales no se han efectuado aún asignaciones, ascendían a	26.560.700,00	28.118.800,00
CERTIFICADO CONFORME: (Firmado) W. G. MIDDELMANN Contralor	APROBADO: (Firmado) Henry R. LABOUISE Director Ejecutivo	

*Para las notas relativas a este estado, véase la sección B *infra*.

^aLas cifras de 1965, que se insertan a efectos comparativos, se han ajustado de manera que reflejen los cambios en la forma de presentación de los gastos sin distribuir, a fin de que concuerden con los de 1966.

Estado combinado de cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no utilizados en relación con los servicios administrativos y de ejecución*

(En dólares de los EE. UU.)

	Cálculos presupuestarios				Obligaciones contraídas			Saldos no utilizados
	Iniciales	Suplemen- tarios	Ajustes posteriores	Revisados	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	Total	
<i>Sección 1: Sueldos, salarios y gastos comunes de personal</i>								
Puestos de plantilla.....	4.354.600	370.000	(65.000)	4.659.600	1.781.014,46	2.804.143,85	4.585.158,31	74.441,69
Consultores.....	295.500		(66.300)	229.200	34.517,35	155.150,24	189.667,59	39.532,41
Personal supernumerario.....	188.700		50.400	239.100	106.846,69	103.439,98	210.286,67	28.813,33
Horas extraordinarias.....	11.800		10.600	22.400	14.447,08	5.577,38	20.024,46	2.375,54
Viajes y transporte de muebles y efectos	95.200		24.500	119.700	22.504,60	74.235,02	96.739,62	22.960,38
Primas de instalación.....	46.900			46.900	4.290,00	26.131,11	30.421,11	16.478,89
Indemnización por separación del servicio	59.000		39.000	98.000	45.284,87	49.567,55	94.852,42	3.147,58
Subsidios de alquiler.....	16.000		14.000	30.000		28.516,18	28.516,18	1.483,82
Subsidios por misión.....	100.000		3.000	103.000	6.883,44	95.884,82	102.768,26	231,74
Aportaciones a la Caja de Pensiones....	574.600	42.000	(8.500)	608.100	213.472,56	375.465,46	588.938,02	19.161,98
Primas de repatriación.....	25.600		27.800	53.400	21.251,83	31.765,63	53.017,46	382,54
Prestaciones familiares.....	272.700		(19.900)	252.800	60.465,04	167.754,26	228.219,30	24.580,70
Pagos a título compensatorio.....	5.200		5.000	10.200	70,50	9.315,73	9.386,23	813,77
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen.....	114.500		(700)	113.800	16.225,64	70.592,05	86.817,69	26.982,31
Bienestar del personal.....	10.400			10.400	3.013,16	5.424,43	8.437,59	1.962,41
Seguro médico.....	54.300		(700)	53.600	21.094,47	24.708,91	45.803,38	7.796,62
Subsidios a los presupuestos locales....	45.500	183.000	(13.200)	213.300		174.043,37	174.043,37	39.256,63
TOTAL DE LA SECCIÓN 1	6.268.500	595.000		6.863.500	2.351.381,69	4.201.715,97	6.553.097,66	310.402,34
<i>Sección 2: Otros gastos y equipo permanente</i>								
Viajes en comisión de servicio.....	326.600		(22.500)	304.100	86.711,45	213.511,27	300.222,72	3.877,28
Comunicaciones y fletes.....	170.800	8.500	21.300	200.600	78.354,56	119.649,47	198.004,03	2.595,97
Gastos de producción fotográfica, Inf. Pub.....	34.900		200	35.100	33.856,31	599,00	34.455,31	644,69
Subsidios a los comités nacionales.....	10.000			10.000	9.893,26		9.893,26	106,74
Alquiler y conservación de inmuebles....	68.700	77.500	(26.200)	120.000	42.206,78	76.618,48	118.825,26	1.174,74
Material de oficina.....	65.200		6.900	72.100	22.014,52	47.730,59	69.745,11	2.354,89
Alquiler de equipo de computadoras....	73.000		(500)	72.500	47.111,78	25.367,85	72.479,63	20,37

Publicaciones, Información Pública	32.200	(500)	31.700	31.229,35	220,51	31.449,86	250,14
Gastos de comprobación de cuentas por auditores externos	18.500		27.200	17.680,00	9.520,00	27.200,00	
Suministros y servicios diversos	70.700	(12.500)	141.500	62.491,02	70.788,78	133.279,80	8.220,20
Atenciones sociales	7.600	(200)	7.400	1.699,38	4.387,98	6.087,36	1.312,64
Muebles, material de oficina	60.600	7.200	98.800	49.665,50	47.725,38	97.390,88	1.409,12
Material de transporte	8.700	26.800	35.500		34.173,84	34.173,84	1.326,16
TOTAL DE LA SECCIÓN 2	947.500		1.156.500	482.913,91	650.293,15	1.133.207,06	23.292,94
TOTAL DE LAS SECCIONES 1 Y 2	7.216.000		8.020.000	2.834.295,60	4.852.009,12	7.686.304,72	333.695,28

Créditos totales autorizados

	Iniciales	Suplementarios	Revisados	Obligaciones contraídas	Saldos no utilizados
Sección 1	6.268.500	595.000	6.863.500	6.553.097,66	310.402,34
Sección 2	947.500	209.500	1.156.500	1.133.207,06	23.292,94
TOTAL DE LAS SECCIONES 1 Y 2	7.216.000	804.000	8.020.000	7.686.304,72	333.695,28

o CERTIFICADO CONFORME:

(Firmado) W. G. MIDDELMANN
Contralor

APROBADO:
(Firmado) Henry R. LABOUISE
Director Ejecutivo

*Para las notas relativas a este estado, véase la sección B *infra*.

CUADRO A

Contribuciones de los gobiernos a los recursos generales
(incluidas las contribuciones por recibir)

Gobiernos	Moneda en que se pagó o prometió la contribución	Equivalente en dólares de los EE. UU.	Contribuciones en efectivo de los gobiernos de los países que reciben ayuda del UNICEF para gastos locales de las oficinas locales del UNICEF (Fondos en depósito) Equivalente en dólares de los EE. UU.
Afganistán	Dólares de los EE.UU.	10.000,00	10.000,00
Alto Volta	Franco (CFA)	8.163,26	
Arabia Saudita	Dólares de los EE.UU.	20.000,00	10.000,00
Argelia	Dinares	40.000,00	18.765,00
Argentina	Pesos	26.595,74	
Australia	Dólares australianos . .	430.107,53	
	Dólares de los EE.UU.	107.526,88	537.634,41
Austria	Chelines	97.554,64	
Bélgica	Franco	200.000,00	
Birmania	Libras esterlinas	56.006,72	
	Kyats		69.626,21
Bolivia	Dólares de los EE.UU.	7.500,00	
Brasil	Cruzeiros	80.765,22	53.771,54
Brunei	Libras esterlinas	3.267,06	
Bulgaria	Levas	17.094,02	
Camerún	Franco (CFA)	20.000,00	
Canadá	Dólares de los EE.UU.	1.021.992,04	
Ceilán	Libras esterlinas	14.701,76	
	Rupias		9.098,32
Colombia	Dólares de los EE.UU.	111.072,54	
	Pesos		8.746,83
Congo (Brazzaville)	Franco (CFA)	14.285,71	
Congo (República Democrática del)	Dólares de los EE.UU.	23.640,00	
Costa de Marfil	Franco (CFA)	10.204,08	32.653,06
Costa Rica	Dólares de los EE.UU.	34.421,00	
Cuba	Contribución en especie (azúcar)	70.000,00	
Chad	Franco (CFA)	10.204,08	
Checoslovaquia	Coronas	69.444,44	
Chile	Dólares de los EE.UU.	88.653,00	
	Escudos		6.507,94
China	Dólares de los EE.UU.	10.000,00	
	Dólares nuevos de Taiwan	20.000,00	30.000,00
Chipre	Libras esterlinas	3.014,68	
Dahomey	Franco (CFA)	1.934,00	
Dinamarca	Coronas	434.341,97	
Ecuador	Sucres		6.594,35
España	Pesetas	100.000,00	
Estados Unidos de América	Dólares	11.935.676,00	
El Salvador	Dólares de los EE.UU.	20.000,00	
Etiopía	Dólares	18.136,38	57.915,53
Filipinas	Pesos	110.103,63	70.854,91
Finlandia	Marcos	93.750,00	
Francia	Franco	1.109.183,67	
Gabón	Franco (CFA)	5.102,04	
Gambia	Libras esterlinas	1.120,14	1.120,13
Ghana	Dólares de los EE.UU.	19.525,00	1.400,00
Grecia	Dólares de los EE.UU.	69.000,00	
Guatemala	Quetzales	30.000,00	

CUADRO A (continuación)

Gobiernos	Moneda en que se pagó o prometió la contribución	Equivalente en dólares de los EE. UU.	Contribuciones en efectivo de los gobiernos de los países que reciben ayuda del UNICEF para gastos locales de las oficinas locales del UNICEF (Fondos en depósito) Equivalente en dólares de los EE. UU.
Guyana	Dólares de los EE.UU.	882,35	
Honduras	Dólares de los EE.UU.	20.000,00	
Honduras Británica	Libras esterlinas	700,08	
Hong Kong	Libras esterlinas	4.375,53	1.400,17
Hungría	Forints	8.517,89	
India	Rupias	533.333,33	115.887,23
Irak	Dólares de los EE.UU.	69.585,00	
Irán	Dólares de los EE.UU.	275.000,00	
	Riales		45.000,00
Irlanda	Libras	15.046,94	
Islandia	Coronas	10.651,16	
Israel	Dólares de los EE.UU.	42.500,00	
Italia	Liras	320.000,00	
Jamaica	Dólares de los EE.UU.	9.800,00	
Japón	Yens	266.200,00	
Jordania	Libras esterlinas	5.600,67	2.800,34
Kenia	Chelines de Africa Oriental	4.201,68	
Kuwait	Dólares de los EE.UU.	10.000,00	
Laos	Dólares de los EE.UU.	2.500,00	
Líbano	Libras	14.705,88	
Liberia	Dólares de los EE.UU.	10.000,00	
Libia	Libras esterlinas	12.601,52	4.200,50
Liechtenstein	Franco suizo	1.502,16	
Luxemburgo	Franco belga	6.000,00	
Madagascar	Franco (CFA)	10.204,08	
Malasia	Libras esterlinas	51.129,47	
	Bats		1.899,00
Malí	Franco (CFA)	15.510,20	4.897,96
Marruecos	Dólares de los EE.UU.	50.000,00	18.750,00
Mauritania	Franco (CFA)	4.081,63	816,33
México	Dólares de los EE.UU.	500.000,00	
	Contribución en especie (sueros)	20.000,00	520.000,00
	Pesos		35.271,99
Mónaco	Franco francés	2.040,82	
Mongolia	Dólares de los EE.UU.	2.000,00	
Nepal	Rupias	1.017,76	
Nicaragua	Dólares de los EE.UU.	10.000,00	
Níger	Franco (CFA)	8.163,27	
Nigeria	Libras esterlinas	42.005,04	
Noruega	Coronas	536.043,06	
Nueva Zelandia	Libras	208.565,07	
Países Bajos	Florines	166.666,67	
Paquistán	Rupias	98.698,03	
	Libras esterlinas	37.738,90	136.436,93
Panamá	Dólares de los EE.UU.	15.000,00	
Perú	Soles	89.552,24	
Polonia	Zlotys	150.000,00	
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Libras esterlinas	1.120.134,42	
República Árabe Unida	Libras	129.150,00	26.547,50

CUADRO A (continuación)

Gobiernos	Moneda en que se pagó o prometió la contribución	Equivalente en dólares de los EE. UU.	Contribuciones en efectivo de los gobiernos de los países que reciben ayuda del UNICEF para gastos locales de las oficinas locales del UNICEF (Fondos en depósito) Equivalente en dólares de los EE. UU.
Republica Arabe Siria.....	Libras.....	12.534,73	2.439,02
República Centrafricana.....	Francos (CFA).....	4.275,00	
República de Corea.....	Wons.....	10.231,48	15.000,00
	Dólares de los EE.UU.	5.000,00	
República de Viet-Nam.....	Piastras.....	16.500,00	
	Dólares de los EE.UU.	8.500,00	25.000,00
República Federal de Alemania	Marcos.....		1.500.000,00
República Socialista Soviética de Bielorrusia.....	Rublos.....		62.500,00
República Socialista Soviética de Ucrania.....	Rublos.....		125.000,00
República Unida de Tanzania.	Chelines de Africa Oriental.....		5.602,24
Rumania.....	Lei.....	25.000,00	
Santa Sede.....	Dólares de los EE.UU.	1.000,00	
Senegal.....	Francos (CFA).....	10.204,08	10.204,08
Sierra Leona.....	Libras esterlinas.....	11.201,34	
Singapur.....	Libras esterlinas.....	6.534,12	
	Bats.....		677,86
Sudáfrica.....	Rands.....	50.329,54	
Sudán.....	Libras esterlinas.....	13.039,40	
Suecia.....	Coronas.....	1.502.906,98	
Suiza.....	Francos.....	439.814,81	
Tailandia.....	Contribución en especie (arroz).....	149.273,08	
	Bats.....	75.000,00	35.144,23
Territorios británicos del Caribe:			
Antigua.....	Libras esterlinas.....	175,02	
Bahamas.....	Libras esterlinas.....	2.800,34	
Barbados.....	Dólares de los EE.UU.	2.002,00	
Dominica.....	Dólares de los EE.UU.	230,00	
Granada.....	Dólares de los EE.UU.	579,17	
Montserrat.....	Dólares de los EE.UU.	115,68	
San Cristóbal.....	Libras esterlinas.....	292,11	
Santa Lucía.....	Dólares de los EE.UU.	865,00	
Togo.....	Francos (CFA).....	2.857,14	
Trinidad y Tabago.....	Dólares de los EE.UU.	7.000,00	
Túnez.....	Dólares de los EE.UU.	21.760,00	
	Dinares argelinos.....		7.579,94
Turquía.....	Liras.....	194.444,44	87.555,56
Uganda.....	Chelines de Africa Oriental.....	11.204,48	
Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.....	Rublos.....	675.000,00	
Venezuela.....	Dólares de los EE.UU.	1.000,00	
Yugoslavia.....	Dinares nuevos.....	200.000,00	
		26.640.204,26	839.004,06

Nota: Además de los fondos efectivos antes indicados, varios gobiernos (Etiopía, Guatemala, Nigeria, Paquistán, República de Corea, República de Viet-Nam y Tailandia) proporcionaron servicios gratuitos, cuya valoración no consta en los estados del UNICEF.

CUADRO B

Contribuciones de fuentes no gubernamentales por países

	<i>Para proyectos aprobados</i>	<i>Para recursos generales</i>	<i>Total</i>
<i>(En dólares de los EE. UU.)</i>			
Argelia.....		46,11	46,11
Australia.....	189.522,84	971,75	190.494,59
Bélgica.....	28.640,00	54.106,18	82.746,18
Brasil.....		169,82	169,82
Canadá.....		461.413,56	461.413,56
Costa de Marfil.....		135,15	135,15
Dinamarca.....	723,90	5.485,94	6.209,84
España.....		2.000,00	2.000,00
Estados Unidos de América.....		2.363.941,18	2.363.941,18
Filipinas.....		309,50	309,50
Finlandia.....		215,05	215,05
Francia.....		309.143,58	309.143,58
India.....		445,16	445,16
Irlanda.....		56.006,72	56.006,72
Israel.....		80,67	80,67
Italia.....		3.194,60	3.194,60
Jamaica.....		25,83	25,83
Japón.....		90.267,29	90.267,29
Líbano.....		638,28	638,28
Libia.....		168,01	168,01
Luxemburgo.....		30,76	30,76
México.....		(167,00) ^a	(167,00) ^a
Mónaco.....		294,04	294,04
Nigeria.....		125,19	125,19
Noruega.....	55.045,08	42,23	55.087,31
Nueva Zelandia.....	194.660,74		194.660,74
Países Bajos.....	59.797,35	17.120,59	76.917,94
Paquistán.....		33,81	33,81
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte..	77.569,31	33.162,42	110.731,73
República de Corea.....		100,00	100,00
República Federal de Alemania.....		27.122,82	27.122,82
Senegal.....		88,65	88,65
Singapur.....		15,00	15,00
Suecia.....	75.581,40	14.656,90	90.238,30
Suiza.....		62.951,98	62.951,98
Tailandia.....		81,74	81,74
Trinidad y Tabago.....		5,80	5,80
Venezuela.....		465,15	465,15
Zambia.....		28,00	28,00
Secretaría de las Naciones Unidas.....	681.540,62	3.504.922,46 1.815,34	4.186.463,08 1.815,34
	<u>681.540,62</u>	<u>3.506.737,80</u>	<u>4.188.278,42</u>

^aAjustes con relación a las cifras de 1965.

Estado de las asignaciones, los

Asignaciones

	Saldo al 1° de enero de 1966 (1)	Autorizadas en 1966 (2)	Total para 1966 y años siguientes (3)
(En dólares de los EE. UU.)			
ASISTENCIA POR REGIÓN Y POR PAÍS			
<i>Africa</i>			
Alto Volta.....	258.966,37	33.525,46	292.491,83
Argelia.....	656.226,95	440.534,69	1.096.761,64
Botswana.....	65.000,00	2.123,52	67.123,52
Burundi.....	80.151,46	5.039,90	85.191,36
Camerún.....	63.178,46	37.376,81	100.555,27
Congo (Brazzaville).....	160.010,41	160.156,96	320.167,37
Congo (República Democrática del).....	571.175,34	1.162,14	572.337,48
Costa de Marfil.....	292.798,25	172.097,37	464.895,62
Chad.....	89.231,24	221.141,28	310.372,52
Dahomey.....	89.804,90	8.365,26	98.170,16
Etiopía.....	556.790,37	503.143,64	1.059.934,01
Gabón.....	117.570,85	50.091,65	167.662,50
Gambia.....	42.564,33	25.387,31	67.951,64
Ghana.....	553.135,94	150.044,33	703.180,27
Guinea.....	176.947,62	187.598,48	364.546,10
Islas Comoras.....	30.320,56	(730,38)	29.590,18
Isla Mauricio.....	44.041,43	9.179,99	53.221,42
Islas Seychelles.....	8.750,76	2.428,76	11.179,52
Kenia.....	605.544,58	614.340,37	1.219.884,95
Lesotho.....	128.201,88	20.080,64	148.282,52
Liberia.....	72.300,88	910,99	73.211,87
Madagascar.....	184.135,92	230.104,59	414.240,51
Malawi.....	163.395,52	62.021,68	225.417,20
Malí.....	276.107,64	232.084,52	508.192,16
Marruecos.....	474.540,07	320.992,38	795.532,45
Mauritania.....	273.290,63	104.421,13	377.711,76
Níger.....	135.823,20	236.760,39	372.583,59
Nigeria.....	1.163.649,33	868.911,56	2.032.560,89
República Unida de Tanzania.....	201.569,57	399.091,78	600.661,35
República Centroatricana.....	108.389,59	96.585,72	204.975,31
Rhodesia del Sur.....	50.000,00	—	50.000,00
Rwanda.....	126.242,02	45.508,21	171.750,23
Santa Elena.....	160,36	113,75	274,11
Senegal.....	211.744,53	280.119,21	491.863,74
Sierra Leona.....	104.119,28	209.866,00	313.985,28
Somalia.....	262.654,91	96.768,27	359.423,18
Swazilandia.....	101.018,67	16.713,31	117.731,98
Togo.....	117.525,24	27.289,46	144.814,70
Túnez.....	634.397,50	197.278,81	831.676,31
Uganda.....	203.701,59	209.812,11	413.513,70
Zambia.....	204.347,66	24.613,01	228.960,67
Asistencia regional.....	729.946,54	297.659,03	1.027.605,57
TOTAL PARA LA REGIÓN	10.389.472,35	6.600.714,09	16.990.186,44
<i>ASIA</i>			
<i>Asia Oriental y Paquistán</i>			
Birmania.....	856.799,81	488.612,71	1.345.412,52
Camboya.....	211.599,99	301.497,76	513.097,75
China.....	1.049.020,31	565.905,91	1.614.926,22
Filipinas.....	723.804,32	564.358,07	1.288.162,39
Hong Kong.....	28.311,00	33.585,15	61.896,15
Indonesia.....	1.981.371,53	20.596,18	2.001.967,71
Laos.....	12.417,10	76.119,03	88.536,13

gastos y los saldos de asignaciones

<i>Gastos</i>					
<i>Suministros y equipo (4)</i>	<i>Becas de ampliación de estudios y subsidios para formación profesional (5)</i>	<i>Personal para proyectos (6)</i>	<i>Otros servicios (7)</i>	<i>Total (8)</i>	<i>Saldo de las asignaciones al 31 de diciembre de 1966 (9)</i>
<i>(En dólares de los EE. UU.)</i>					
109.054,22	5.094,52	33.695,07	—	147.843,81	144.648,02
173.738,19	210.351,37	15.102,26	2.403,74	401.595,56	695.166,08
20.725,51	—	—	—	20.725,51	46.398,01
28.718,38	9.988,49	—	119,61	38.826,48	46.364,88
47.429,91	8.107,78	—	—	55.537,69	45.017,58
121.984,11	28.559,59	51.729,41	—	202.273,11	117.894,26
11.342,52	(972,82)	74.354,57	—	84.724,27	487.613,21
186.486,57	27.681,31	19.460,64	—	233.628,52	231.267,10
52.121,89	18.798,20	14.132,20	—	85.052,29	225.320,23
32.940,48	4.991,03	57,92	—	37.989,43	60.180,73
323.087,00	189.084,25	68.825,47	—	580.996,72	478.937,29
24.995,85	540,00	42.121,92	—	67.657,77	100.004,73
3.780,17	2.900,02	—	—	6.680,19	61.271,45
313.074,88	—	—	—	313.074,88	390.105,39
64.442,49	(23,69)	8.656,16	—	73.074,96	291.471,14
1.581,22	—	—	—	1.581,22	28.008,96
26.255,77	—	—	—	26.255,77	26.965,65
5.579,28	—	—	—	5.579,28	5.600,24
357.313,87	185.817,29	24.017,78	6.295,42	573.444,36	646.440,59
19.541,54	22.590,49	13.580,80	—	55.712,83	92.569,69
8.891,22	10.288,77	89,87	—	19.269,86	53.942,01
18.080,67	17.607,64	20.427,12	—	56.115,43	358.125,08
60.310,77	8.203,56	11.226,26	—	79.740,59	145.676,61
35.245,43	122.194,04	17.320,04	—	174.759,51	333.432,65
247.511,19	108.085,37	26.787,06	5.745,34	388.128,96	407.403,49
(352,83)	61.480,26	27.420,40	—	88.547,83	289.163,93
43.406,96	32.689,48	39.090,44	—	115.186,88	257.396,71
431.153,44	61.814,35	80.159,09	—	573.126,88	1.459.434,01
337.285,79	2.718,03	876,62	12.370,19	353.250,63	247.410,72
43.332,91	3,48	49.856,81	—	93.193,20	111.782,11
—	—	—	—	—	50.000,00
32.505,11	23.300,55	826,60	—	56.632,26	115.117,97
274,11	—	—	—	274,11	—
133.337,08	3.909,80	34.879,05	81,31	172.207,24	319.656,50
93.236,10	9.273,41	11.580,63	—	114.090,14	199.895,14
47.683,12	70.844,44	13.715,57	—	132.243,13	227.180,05
28.126,75	8.879,53	16.765,59	—	53.771,87	63.960,11
39.132,02	2.721,08	810,80	—	42.663,90	102.150,80
267.946,42	77.486,26	9.898,68	4.999,52	360.330,88	471.345,43
188.839,91	34.434,01	5.757,30	700,28	229.731,50	183.782,20
72.013,42	25.847,98	18.459,18	—	116.320,58	112.640,09
31.411,41	75.633,83	238.751,99	—	345.797,23	681.808,34
<u>4.083.564,85</u>	<u>1.470.923,70</u>	<u>990.433,30</u>	<u>32.715,41</u>	<u>6.577.637,26</u>	<u>10.412.549,18</u>
535.670,24	20.049,38	—	—	555.719,62	789.692,90
106.391,81	68.821,44	17,14	—	175.230,39	337.867,36
695.151,14	61.564,01	104.517,46	—	861.232,61	753.693,61
385.298,87	37.778,43	8,82	14.636,81	437.722,93	850.439,46
6.181,04	6.991,09	—	—	13.172,13	48.724,02
14.195,23	63,00	19.338,56	—	33.596,79	1.968.370,92
28.145,03	9.593,20	224,00	—	37.962,23	50.573,90

	<i>Asignaciones</i>		
	<i>Saldo al 1° de enero de 1966 (1)</i>	<i>Autorizadas en 1966 (2)</i>	<i>Total para 1966 y años siguientes (3)</i>
	<i>(En dólares de los EE. UU.)</i>		
Malasia.....	86.695,61	61.141,48	147.837,09
Paquistán.....	2.554.998,60	1.524.157,03	4.079.155,63
Papua y Nueva Guinea, Territorios de.....	—	176.021,69	176.021,69
Polinesia Francesa.....	—	25.725,76	25.725,76
República de Corea.....	349.685,55	414.531,00	764.216,55
República de Viet-Nam.....	437.915,70	244.828,30	682.744,00
Samoa Occidental.....	19.279,75	(19.279,75)	—
Singapur.....	(2.096,76)	22.758,57	20.601,81
Tailandia.....	727.527,97	680.507,14	1.408.035,11
Territorios de las Islas del Pacífico.....	115.733,36	59.206,65	174.940,01
Tonga.....	3.304,34	(1.021,63)	2.282,71
Asistencia regional.....	14.980,20	—	14.980,20
TOTAL PARA LA REGIÓN	9.171.348,38	5.239.251,05	14.410.599,43
<i>Asia centromeridional</i>			
Afganistán.....	588.438,13	529.922,19	1.118.360,32
Ceilán.....	179.262,76	294.721,77	473.984,53
India.....	9.657.337,57	6.192.768,43	15.850.106,00
Mongolia.....	103.330,65	109.352,50	212.683,15
Nepal.....	213.554,34	131.947,92	345.502,26
TOTAL PARA LA REGIÓN	10.741.923,45	7.258.712,81	18.000.636,26
<i>Mediterráneo oriental</i>			
Adén.....	70.992,97	64.261,26	135.254,23
Arabia Saudita.....	16.257,84	12.266,82	28.524,66
Chipre.....	124.990,13	(6.333,22)	118.656,91
Irak.....	331.326,07	512.553,76	843.879,83
Irán.....	798.134,23	1.057.872,01	1.856.006,24
Israel.....	10.412,72	(7.388,08)	3.024,64
Jordania.....	497.419,98	174.329,04	671.749,02
Líbano.....	72.676,92	15.328,13	88.005,05
Libia.....	110.527,25	119.000,59	229.527,84
República Arabe Siria.....	56.166,68	11.545,20	67.711,88
República Arabe Unida.....	582.284,47	507.023,40	1.089.307,87
Sudán.....	266.452,15	65.700,09	332.152,24
Turquía.....	822.555,20	388.790,92	1.211.346,12
Yemen.....	163.593,29	58.555,49	222.148,78
TOTAL PARA LA REGIÓN	3.923.789,90	2.973.505,41	6.897.295,31
<i>Europa</i>			
Bulgaria.....	—	175.000,00	175.000,00
España.....	478.544,81	26.458,79	505.003,60
Grecia.....	137.855,13	(14.160,64)	123.694,49
Italia.....	21.429,13	—	21.429,13
Malta.....	22.373,82	1.744,11	24.117,93
Polonia.....	252.226,37	67.743,36	319.969,73
Yugoslavia.....	329.584,47	153.826,29	483.410,76
TOTAL PARA LA REGIÓN	1.242.013,73	410.611,91	1.652.625,64
<i>América</i>			
Argentina.....	459.322,43	72.799,86	532.122,29
Barbados.....	15.763,61	1.421,78	17.185,39
Bolivia.....	197.709,11	22.892,65	220.601,76

C (continuación)

Gastos

Suministros y equipo (4)	Becas de ampliación de estudios y subsidios para formación profesional (5)	Personal para proyectos (6)	Otros servicios (7)	Total (8)	Saldo de las asignaciones al 31 de diciembre de 1966 (9)
(En dólares de los EE. UU.)					
97.799,73	—	—	—	97.799,73	50.037,36
1.331.353,81	69.451,94	1.210,63	—	1.402.016,38	2.677.139,25
211,72	—	—	—	211,72	175.809,97
25.725,76	—	—	—	25.725,76	—
198.890,65	39.881,36	268,52	—	239.040,53	525.176,02
213.450,71	30.810,37	—	—	244.261,08	438.482,92
—	—	—	—	—	—
12.778,20	—	—	—	12.778,20	7.883,61
626.507,31	63.714,15	—	—	690.221,46	717.813,65
94.169,45	665,32	—	—	94.834,77	80.105,24
2.282,71	—	—	—	2.282,71	—
—	—	—	—	—	14.980,20
<u>4.374.203,41</u>	<u>409.383,69</u>	<u>125.585,13</u>	<u>14.636,81</u>	<u>4.923.809,04</u>	<u>9.486.790,39</u>
554.140,01	26.303,56	65.324,75	—	645.768,32	472.592,00
16.745,57	5.096,32	7.830,89	—	29.672,78	444.311,75
4.539.317,93	268.361,90	153.265,20	12.470,10	4.973.415,13	10.876.690,87
4.525,58	—	—	—	4.525,58	208.157,57
84.040,60	564,17	11.640,27	—	96.245,04	249.257,22
<u>5.198.769,69</u>	<u>300.325,95</u>	<u>238.061,11</u>	<u>12.470,10</u>	<u>5.749.626,85</u>	<u>12.251.009,41</u>
30.568,28	27.591,47	—	—	58.159,75	77.094,48
2.604,15	—	—	—	2.604,15	25.920,51
6.614,07	14.151,16	—	439,66	21.204,89	97.452,02
542.995,21	24.437,91	—	—	567.433,12	276.446,71
1.321.770,39	25.302,00	32.161,57	2.913,00	1.382.146,96	473.859,28
—	3.024,00	—	—	3.024,00	0,64
349.134,71	13.187,12	26.990,38	1.512,18	390.824,39	280.924,63
3.222,10	8.824,05	—	3.530,81	15.576,96	72.428,09
79.318,71	4.398,86	7.585,75	—	91.303,32	138.224,52
23.887,59	—	—	—	23.887,59	43.824,29
609.295,56	11.979,05	28.559,47	—	649.834,08	439.473,79
34.115,43	43.423,92	725,45	—	78.264,80	253.887,44
510.199,50	54.153,67	6.976,53	4.697,79	576.027,49	635.318,63
70.645,27	26.465,73	—	—	97.111,00	125.037,78
<u>3.584.370,97</u>	<u>256.938,94</u>	<u>102.999,15</u>	<u>13.093,44</u>	<u>3.957.402,50</u>	<u>2.939.892,81</u>
—	—	—	—	—	175.000,00
34.588,45	29.479,77	21.768,33	518,02	86.354,57	418.649,03
18.400,71	541,91	5.084,21	—	24.026,83	99.667,66
—	11.231,26	—	3.735,84	14.967,10	6.462,03
17.022,53	—	—	—	17.022,53	7.095,40
238.071,40	3.030,19	—	—	241.101,59	78.868,14
250.989,09	1.344,62	—	234,65	252.568,36	230.842,40
<u>559.072,18</u>	<u>45.627,75</u>	<u>26.852,54</u>	<u>4.488,51</u>	<u>636.040,98</u>	<u>1.016.584,66</u>
167.463,57	49.452,06	—	—	216.915,63	315.206,66
13.876,52	—	—	—	13.876,52	3.308,87
6.353,36	77.133,55	13.219,25	—	96.706,16	123.895,60

Asignaciones

	Saldo al 1º de enero de 1966 (1)	Autorizadas en 1966 (2)	Total para 1966 y años siguientes (3)
	(En dólares de los E.E. U.U.)		
Brasil	2.950.893,71	(840.902,63)	2.109.991,08
Colombia	938.636,23	719.783,23	1.658.419,46
Costa Rica	319.965,36	119.402,65	439.368,01
Cuba	7.623,31	62.573,98	70.197,29
Chile	685.576,58	(60.160,90)	625.415,68
Ecuador	218.731,50	484.892,77	703.624,27
El Salvador	377.775,51	281.603,86	659.379,37
Guatemala	610.835,89	506.031,26	1.116.867,15
Guyana	152.705,85	8.534,57	161.240,42
Haití	216.317,09	35.326,96	251.644,05
Honduras	345.862,10	105.461,54	451.323,64
Honduras Británicas	30.107,76	2.798,48	32.906,24
Jamaica	96.265,52	115.780,24	212.045,76
México	1.627.111,11	1.455.623,29	3.082.734,40
Nicaragua	471.864,78	18.222,79	490.087,57
Panamá	286.595,66	247.526,21	534.121,87
Paraguay	618.279,61	121.745,83	740.025,44
Perú	748.300,95	267.385,36	1.015.686,31
República Dominicana	377.623,24	(34.476,26)	343.146,98
Surinam	11.585,58	16.484,71	28.070,29
Trinidad y Tabago	35.599,60	(631,60)	34.968,00
Uruguay	76.473,28	—	76.473,28
Venezuela	205.058,78	225.495,53	430.554,31
Territorios Británicos del Caribe:			
Antigua	—	26.507,97	26.507,97
Dominica	13.777,28	4.634,62	18.411,90
Granada	6.893,66	19.492,95	26.386,61
Islas Turcas y Caicos	—	246,11	246,11
Montserrat	8.859,34	12.518,26	21.377,60
San Cristóbal-Nieves-Anguila	12.275,19	5.641,37	17.916,56
Santa Lucía	11.675,22	6.001,67	17.676,89
San Vicente	2.717,91	30.644,83	33.362,74
Asistencia regional	727.933,59	126.959,80	854.893,39
TOTAL PARA LA REGIÓN	12.866.716,34	4.188.263,74	17.054.980,08
TOTAL PARA TODAS LAS REGIONES	48.335.264,15	26.671.059,0	75.006.323,16
ASISTENCIA GENERAL			
Planificación nacional y preparación de programas	176.488,03	500.000,00	676.488,03
Producción de alimentos ricos en proteínas para niños	178.319,94	156.571,86	334.891,80
Becas de ampliación de estudios — Centro de Formación Profesional de Calcuta	26.071,60	25.200,00	51.271,60
Centro Internacional de la Infancia (París) y capacitación en pediatría (Reino Unido, Polonia y Turquía)	453.029,00	536.000,00	989.029,00
Capacitación en nutrición y elaboración de la leche Personal para programas de nutrición	508.639,31	110.246,63	618.885,94
Planificación para la infancia y la juventud en el desarrollo nacional y actividades conexas	148.459,08	(559.736,73)	(411.277,65)
Fletes de la leche	190.620,23	141.330,75	331.950,98
Fletes de los suministros	448.708,38	607.797,42	1.056.505,80
Casos de urgencia	2.229.815,69	(1.106.813,22)	1.123.002,47
Servicios de ejecución	94.030,81	(4.640,00)	89.390,81
Servicios de ejecución	2.622.750,06	4.935.784,06	7.558.534,12
GASTOS ADMINISTRATIVOS	1.103.553,95	3.278.616,65	4.382.170,60
TOTALES	56.515.750,23	35.291.416,43	91.807.166,66

C (continuación)

Gastos

Suministros y equipo (4)	Becas de ampliación de estudios y subsidios para formación profesional (5)	Personal para proyectos (6)	Otros servicios (7)	Total (8)	Saldo de las asignaciones al 31 de diciembre de 1966 (9)
(En dólares de los EE. UU.)					
54.825,65	307.387,55	78.059,18	—	440.272,38	1.669.718,70
487.881,28	175.873,84	31.151,68	—	694.906,80	963.512,66
70.178,24	29.568,71	(1.782,85)	—	97.964,10	341.403,91
15.940,37	—	—	—	15.940,37	54.256,92
217.520,55	26.230,67	7.684,37	—	251.435,59	373.980,09
81.554,16	61.880,70	1.179,93	—	144.614,79	559.009,48
376.485,38	17.398,40	14.022,79	—	407.906,57	251.472,80
429.213,46	52.879,58	2.054,45	(4,40)	484.143,09	632.724,06
68.657,35	5.866,50	—	—	74.523,85	86.716,57
171.168,68	10.376,62	426,40	—	181.971,70	69.672,35
250.734,48	16.481,49	7.945,70	(204,04)	274.957,63	176.366,01
27.731,30	—	—	—	27.731,30	5.174,94
93.664,47	9,90	—	—	93.674,37	118.371,39
386.766,81	144.750,00	—	—	531.516,81	2.551.217,59
177.363,30	25.889,14	252,00	—	203.504,44	286.583,13
252.073,01	31.264,79	3.812,88	—	287.150,68	246.971,19
189.722,09	59.424,66	11.002,40	—	260.149,15	479.876,29
239.654,20	165.635,31	50.535,71	—	455.825,22	559.861,09
104.699,23	5.320,40	—	—	110.019,63	233.127,35
16.726,02	—	—	—	16.726,02	11.344,27
1.658,14	6.902,23	—	—	8.560,37	26.407,63
—	—	—	—	—	76.473,28
200.036,32	—	—	—	200.036,32	230.517,99
5.590,69	—	—	—	5.590,69	20.917,28
7.266,02	—	—	—	7.266,02	11.145,88
5.702,47	5,64	—	—	5.708,11	20.678,50
246,11	—	—	—	246,11	—
518,26	5,64	—	—	523,90	20.853,70
6.685,36	528,33	—	—	7.267,69	10.648,87
5.482,03	1.548,87	—	—	7.030,90	10.645,99
4.238,46	—	—	—	4.238,46	29.124,28
9.338,99	278.104,13	117.652,19	—	405.095,31	449.798,08
4.147.016,33	1.549.972,71	337.216,08	(208,44)	6.033.996,68	11.020.983,40
21.946.997,43	4.033.172,74	1.821.147,31	77.195,83	27.878.513,31	47.127.809,85
1.210,54	4.748,51	139.222,17	286,37	145.467,59	531.020,44
87.428,88	37.069,03	6.587,92	11.198,65	142.284,48	192.607,32
—	64.477,03	—	5,93	64.482,96	(13.211,36)
—	13.979,72	1.464,80	400.000,00	415.444,52	573.584,48
8.121,04	170.776,89	13.766,52	9.120,39	201.784,84	417.101,10
—	(73.385,11)	(460.755,81)	—	(534.140,92)	122.863,27
400,22	21.166,65	143.654,82	3.073,47	168.295,16	163.655,82
—	—	—	—	—	1.056.505,80
—	—	—	—	—	1.123.002,47
—	—	—	—	—	89.390,81
—	—	—	4.852.009,12	4.852.009,12	2.706.525,00
—	—	—	2.834.295,60	2.834.295,60	1.547.875,00
22.044.158,11	4.272.005,46	1.665.087,73	8.187.185,36	36.168.436,66	55.638.730,00

CUADRO D

Inversiones a corto plazo

(En dólares de los EE. UU.)

DEPÓSITOS EN BANCOS			<i>Interés (porcentaje)</i>
<i>Depósitos a siete días, en dólares de los EE.UU.</i>			
Chase Manhattan Bank, París	150.000,00		
Chase Manhattan Bank, Nueva York	120.408,12		
Bankers Trust Company, Nueva York	90.066,37		
Chemical Bank New York Trust Company, Nueva York	44.932,10		
Manufacturer's Hanover Trust Company, Nueva York	9.201,81		
Irving Trust Company, Nueva York	8.395,55	423.003,95	4,71
<i>Fondo en conmemoración de Maurice Pate</i>			
Franklin National Bank, Nueva York	62.607,59	62.607,59	4,00
<i>Depósitos a plazo (vencimiento de enero a marzo de 1967)</i>			
Chase Manhattan Bank, Nueva York	2.500.000,00		
Bankers Trust Company, Nueva York	1.000.000,00		
Chemical Bank New York Trust Company, Nueva York	1.000.000,00		
Irving Trust Company, Nueva York	1.000.000,00		
Manufacturer's Hanover Trust Company, Nueva York	1.000.000,00		
Bankers Trust Company, Londres	250.000,00	6.750.000,00	5,58
TOTAL DE DEPÓSITOS BANCARIOS EN MONEDA DE LOS EE.UU.	7.235.611,54		
<i>Depósitos a la vista y a siete días, en otras monedas</i>			
Chase Manhattan Bank, París	489.795,90		
Bank of London and South America Ltd., Londres . . .	387.795,85		
Bankers Trust Company, Londres	280.033,60		
Banco de México, México, D.F.	240.000,00		
Morgan Grenfell and Co. Limited, Londres	37.804,54		
Christiania Bank og Kreditkasse, Oslo	37.087,92		
Provincial Bank of Ireland, Dublin	21.002,52	1.493.520,33	5,29
<i>Depósitos a plazo (vencimiento de enero a marzo de 1967)</i>			
Bank of London and South America Ltd., Londres . . .	1.322.857,47		
Bankers Trust Company, Londres	1.163.193,47		
Central Bank of India Ltd., Nueva Delhi	466.666,66		
Chase Manhattan Bank, París	306.122,44		
Banco di Roma, Roma	240.000,00		
Stockholm Enskilda Bank	155.038,76		
Creditanstalt Bankverein, Viena	96.786,69		
Bank of New Zealand, Wellington	41.713,01		
First National City Bank, Buenos Aires	40.000,00		
Commonwealth Trading Bank of Australia, Sidney . .	33.602,15	3.865.980,65	5,96
TOTAL DE DEPÓSITOS BANCARIOS EN OTRAS MONEDAS	5.359.500,98		
INVERSIONES EN LIBRAS ESTERLINAS			
<i>Bonos de tesorería del Reino Unido (91 días)</i>			
Bank of England, vencimiento 31 de enero de 1967: 85.000 libras al costo, 83.902,7,0 libras		234.954,78	6,42
TOTAL DE LAS INVERSIONES		12.830.067,30	5,64

Contribuciones gubernamentales pendientes de pago

Gobiernos	Recursos generales		Gastos locales de las oficinas locales para 1965/1966	Total de las contribuciones por recibir
	Para los años anteriores a 1966	Para 1966 (En dólares de los EE. UU.)		
Afganistán		10.000,00	27.000,00	37.000,00
Australia		537.634,41		537.634,41
Birmania		56.006,72		56.006,72
Bolivia	600,00	7.500,00		8.100,00
Brunéi		3.267,06		3.267,06
Camerún		20.000,00		20.000,00
Ceilán			2.705,51	2.705,51
Colombia			766,87	766,87
Costa Rica		34.421,00		34.421,00
Chad		10.204,08		10.204,08
Chile	31.347,00	88.653,00		120.000,00
China		30.000,00		30.000,00
Ecuador	3.360,84			3.360,84
El Salvador		20.000,00		20.000,00
Estados Unidos de América	263.321,00	9.086.857,00 ^a		9.350.178,00
Filipinas		78.497,41	23.445,59	101.943,00
Gabón	3.095,92	5.102,04		8.197,96
Gambia		1.120,14	1.120,13	2.240,27
Haití	10.000,00			10.000,00
Hungría		8.517,89		8.517,89
India			40.000,00	40.000,00
Irán	5.000,00		22.500,00	27.500,00
Liechtenstein		1.500,00		1.500,00
Malasia			1.899,00	1.899,00
Mauritania		1.632,65	816,33	2.448,98
México		12.000,00		12.000,00
Nepal		1.008,88		1.008,88
Nigeria		28.003,36		28.003,36
Nueva Zelandia		208.565,07		208.565,07
Paquistán		136.436,93		136.436,93
Paraguay	90.000,00			90.000,00
Perú	26.865,67	89.552,24		116.417,91
República Árabe Siria		7.317,07	2.439,02	9.756,09
República Dominicana	60.000,00			60.000,00
República Unida de Tanzania		5.602,24		5.602,24
Sierra Leona		11.201,34		11.201,34
Sudáfrica		50.329,54		50.329,54
Tailandia		75.000,00	3.293,27	78.293,27
Territorios Británicos del Caribe:				
Montserrat		115,68		115,68
San Cristóbal		292,11		292,11
Togo		2.857,14		2.857,14
Trinidad y Tabago	14.000,00	7.000,00		21.000,00
Túnez			7.579,94	7.579,94
Uganda		11.204,48		11.204,48
Yemen	2.000,00			2.000,00
	<u>509.590,43</u>	<u>10.647.399,48</u>	<u>133.565,66</u>	<u>11.290.555,57</u>

^aCon cargo a este saldo, el UNICEF tenía al 31 de diciembre de 1966 cartas de crédito irrevocables por un valor de 5.198.321 dólares de los EE.UU.

B. NOTAS SOBRE LOS ESTADOS DE CUENTAS

Notas sobre el estado I (ingresos y gastos)

INGRESOS

8. Los ingresos de todas las fuentes ascendieron en 1966 a 35.166.311 dólares, es decir, hubo un aumento de 2.160.989 dólares con respecto al año anterior. En el cuadro siguiente figura la distribución de los ingresos de 1966 por fuentes principales, junto con las cifras correspondientes de 1965:

CUADRO 1. INGRESOS DEL UNICEF EN 1966 POR FUENTES PRINCIPALES, JUNTO CON LAS CIFRAS CORRESPONDIENTES DE 1965

	1966		1965		Aumento en 1966 respecto de 1965	
	Cuantía (en miles de dólares de los EE. UU.)	Porcentaje del total	Cuantía (en miles de dólares de los EE. UU.)	Porcentaje del total	Cuantía (en miles de dólares de los EE. UU.)	Porcentaje del total
Contribuciones de los gobiernos	26.640	75,8	26.056	78,9	584	2,2
Contribuciones no gubernamentales	4.188	11,9	3.744	11,4	444	11,8
Fondo de Tarjetas de Felicitación	2.750	7,8	2.000	6,1	750	37,5
Otros ingresos	1.588	4,5	1.205	3,6	383	31,8
	<u>35.166</u>	<u>100,0</u>	<u>33.005</u>	<u>100,0</u>	<u>2.161</u>	<u>6,6</u>

9. El cuadro siguiente refleja el aumento anual de los ingresos del UNICEF desde 1957:

CUADRO 2. INGRESOS DEL UNICEF DE TODAS LAS FUENTES
(En miles de dólares de los EE. UU.)

	Ingresos	Aumento con respecto al año anterior	Porcentaje de aumento con respecto al año anterior
1957	20.716		
1958	23.008	2.292	11,06
1959	23.820	812	3,53
1960	25.767	1.947	8,17
1961	27.945	2.178	8,45
1962	29.697	1.752	6,27
1963	32.130	2.433	8,19
1964	32.882	752	2,34
1965	33.005	123	0,37
1966	35.166	2.161	6,55

Contribuciones de los gobiernos

10. Esas contribuciones ascendieron a un total de 26.640.204 dólares que representaron las aportaciones de 119 gobiernos a los recursos generales del UNICEF en 1966, mientras que en 1965, 117 gobiernos aportaron 26.055.719 dólares. Aunque el Gobierno de los Estados Unidos de América prometió una contribución de 12 millones de dólares para 1966, supeditada a la condición de que no excedería del 40% del total de las contribuciones de los gobiernos al UNICEF, la cantidad que efectivamente se recibió en 1966 fue 11.935.616 dólares. La diferencia de 64.384 dólares se debió a un reembolso correspondiente al año 1964, en que las contribuciones de los otros gobiernos no alcanzaron al porcentaje estipulado en la cláusula condicional que regula la contribución de los Estados Unidos de América. Aparte de las contribuciones a los recursos generales del UNICEF, varios gobiernos aportaron fondos por valor de 2.900.00 dólares para la importación de más suministros y equipos con destino a proyectos que reciben asistencia del UNICEF en sus propios países, y también contribuyeron con fondos equivalentes a otros 800.00 dólares para cubrir gastos de las oficinas locales del UNICEF.

Contribuciones de fuentes no gubernamentales

11. Estas contribuciones ascendieron a un total de 4.188.278 dólares procedentes de 38 países y de la Secretaría de las Naciones Unidas. En las colectas de la víspera del Día de Todos los Santos en Estados Unidos y Canadá se recaudaron 2.791.357 dólares en comparación con 2.450.414 en 1965. Las Campañas contra el

Hambre en Australia y Nueva Zelanda produjeron 384.184 dólares para proyectos aprogados, en comparación con 854.398 dólares en 1965, lo cual representó una disminución de 470.214. Por otra parte, las colectas de los Comités Nacionales pro UNICEF para proyectos aprobados aumentaron de 50.786 dólares en 1965 a 297.357 dólares este año. Los Comités Nacionales también recaudaron 618.581 dólares para los recursos generales del UNICEF, en comparación con 285.877 dólares en 1965. Las donaciones de otros grupos y particulares ascendieron a un total de 96.799 dólares, en comparación con 102.359 dólares en 1965.

Fondo de Tarjetas de Felicitación

12. En 1966, de los beneficios netos de la campaña de 1965 (3.238.429 dólares), se transfirieron al UNICEF 2.750.000 dólares, mientras que en 1965 se transfirieron 2 millones de dólares de los beneficios netos de la campaña de 1964 (2.167.365). (Véase el párrafo 30.)

OTROS INGRESOS

13. Los ingresos brutos de otras fuentes ascendieron a 1.752.764 dólares en 1966 y se descomponen del modo siguiente:

a) *Ingresos de las inversiones:* Los ingresos de esta fuente ascendieron en 1966 a 789.460 dólares, es decir, 274.654 dólares más que en 1965, debido principalmente a las tasas de interés más altas que prevalecieron durante el año. Aparte de los intereses de los bonos del Tesoro del Reino Unido (32.142 dólares), estos ingresos procedieron totalmente de depósitos bancarios a corto plazo y de cuentas bancarias a la vista (757.318 dólares).

b) *Plan de contribuciones del personal:* Los ingresos netos de 751.133 dólares representaron un aumento de 103.951 dólares con respecto a los ingresos de 1965, que ascendieron a 647.182 dólares.

c) *Comisión por servicios de adquisición para otros organismos:* Como en 1965, la suma reembolsada al UNICEF por la OOPS fue de 20.000 dólares. De esta suma, 4.500 dólares correspondieron a reembolsos de gastos administrativos y 15.500 dólares a reembolsos de gastos de los servicios de ejecución.

d) *Ingresos diversos:* Sumaron 192.170, es decir, 124.726 dólares menos que en 1965, estuvieron integrados principalmente por el producto de la venta de material excedente por un total de 135.256 dólares; y reembolsos por cancelación de obligaciones administrativas contraídas en el ejercicio de 1965, por un total de 29.159 dólares. Los 27.755 dólares restantes procedieron de comisiones diversas, descuentos, reembolsos de las empresas de transporte, etc.

e) *Diferencia de cambio:* Esta cuenta arroja un saldo deudor de 164.935 dólares debido a la devaluación en el año de algunas monedas.

GASTOS

14. En 1966 los gastos sumaron 36.168.437 dólares, es decir, hubo un aumento de 4.318.152 dólares con respecto al año anterior. En el cuadro siguiente se hace, en forma resumida, una comparación de los gastos correspondientes a los ejercicios de 1964, 1965 y 1966 por categorías principales:

CUADRO 3. COMPARACIÓN DE LOS GASTOS POR CATEGORÍAS PRINCIPALES

	1964 ^a	1965 ^a	1966
	<i>(En dólares de los EE. UU.)</i>		
Suministros y equipo (incluidos los fletes)	28.024.238	19.668.058	22.044.158
Becas de ampliación de estudios y subsidios para formación profesional	2.885.096	3.176.008	4.272.005
Personal para proyectos	1.200.951	1.547.936	1.665.088
Otra asistencia distinta de los suministros	495.111	501.387	500.881
Servicios de ejecución (cifra bruta)	4.129.708	4.500.050	4.852.009
TOTAL DE LOS GASTOS DE ASISTENCIA	36.735.104	29.393.439	33.334.141
Gastos administrativos (cifra bruta)	2.235.487	2.456.846	2.834.296
TOTAL DE LOS GASTOS	38.970.591	31.850.285	36.168.437

^a Cifras ajustadas teniendo en cuenta los gastos no distribuidos a fin de que sean comparativas con las de 1966.

Notas sobre el estado II (situación financiera)

PASIVO

Asignaciones aprobadas

15. Las asignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva pero no aplicadas por valor de 55.638.730 dólares al 31 de diciembre de 1966, y los detalles sobre las mismas están consignadas en la columna 9 del cuadro C. De acuerdo con el reglamento financiero adoptado en junio de 1963, las asignaciones hasta la cantidad de

21.995.319 dólares o el 39,5% de las asignaciones totales no aplicadas deberán ser financiadas con futuros ingresos. Para poder proporcionar cifras comparativas de 1964 y 1965, los saldos no aplicados de las asignaciones al 31 de diciembre de estos dos años se muestran en el siguiente cuadro sin deducciones por gastos no distribuidos.

CUADRO 4

	1964	1965	1966
	(En dólares de los EE. UU.)		
Saldos no aplicados de las asignaciones al 31 de diciembre.....	55.932.674	56.515.750	55.638.730
Asignaciones que deberán ser financiadas con futuros ingresos.....	22.442.174	21.870.213	21.995.319
Porcentaje que las asignaciones que deben financiarse con ingresos futuros representan del total de asignaciones no aplicadas el 31 de diciembre.....	40,1	38,7	39,5

Cuentas por pagar y obligaciones por liquidar

16. Al 31 de diciembre de 1966 éstas ascendían a 2.819.324 dólares, frente a 2.326.446 dólares el 31 de diciembre de 1965. Las principales partidas incluidas en el total eran en cifras redondas las siguientes: a) cuentas por pagar en concepto de suministros y equipos despachados y sus fletes (1.494.000 dólares); b) sumas adeudadas a gobiernos y organismos gubernamentales (585.000 dólares); c) cantidades adeudadas a las Naciones Unidas y organismos conexos (223.000 dólares); d) cantidades adeudadas a los miembros del personal en virtud del Fondo de Nivelación de Impuestos (249.000 dólares), y e) obligaciones presupuestarias pendientes (221.000 dólares).

17. Al 31 de diciembre de 1966 había obligaciones contractuales pendientes por valor de 7.600.000 dólares, con cargo a las asignaciones no aplicadas, por contratos de suministros y equipos, cuya entrega no se había efectuado todavía.

Fondos en depósito — gobiernos

18. Estos fondos sur aban 3.787.796 dólares al 31 de diciembre de 1966, y se componían de saldos no utilizados de contribuciones hechas al UNICEF por los gobiernos que reciben asistencia: a) para la ejecución de los proyectos que reciben ayuda del UNICEF, a fin de importar suministros y equipos adicionales, y b) para hacer frente a los gastos de las oficinas locales del UNICEF. En el siguiente cuadro aparecen en forma resumida las transacciones correspondientes a estos dos grupos de fondos realizados durante el año 1966.

CUADRO 5. FONDOS EN DEPÓSITO — GOBIERNOS — RESUMEN DE LAS TRANSACCIONES DE 1966

	Contribuciones		Total
	A proyectos que reciben ayuda del UNICEF	A los gastos locales de las oficinas locales del UNICEF	
	(En dólares de los EE. UU.)		
Saldos al 1° de enero de 1966.....	4.010.011,31	191.465,93	4.201.477,24
<i>Ingresos</i>			
Fondos recibidos durante el año.....	2.925.324,64	839.004,06	3.764.328,70
TOTAL	6.935.335,95	1.030.469,99	7.965.805,94
<i>Desembolsos</i>			
Gastos durante el año.....	3.390.943,64	763.243,69	4.154.187,33
Fondos devueltos.....	23.822,65	—	23.822,65
TOTAL	3.414.766,29	763.243,69	4.178.009,98
SALDOS al 31 de diciembre de 1966	3.520.569,66	267.226,30	3.787.795,96

Cuenta de servicios de adquisición para el OOPS

19. El saldo de esta cuenta al 31 de diciembre de 1966 de 166.330 dólares corresponde a los fondos netos puestos a disposición del UNICEF por el OOPS para hacer compras por cuenta de este organismo en virtud de un acuerdo concertado en 1951 pro una comisión anual de 20.000 dólares. En estas operaciones de compra no se

emplean fondos del UNICEF. Se ha firmado con el OOPS un nuevo acuerdo que entrará en vigor a partir del 1º de enero de 1967 en el que se modifica el tipo de operaciones que el UNICEF realizará en nombre de ese organismo. La comisión anual futura por los servicios del UNICEF será de 10.000 dólares.

Fondo en conmemoración de Maurice Pate

20. Este fondo fue establecido por la Junta Ejecutiva en 1966 (E/ICEF/542, párrafos 76 a 83) para reforzar los servicios regionales de formación profesional en campos que beneficien a la infancia. Los fondos disponibles al 31 de diciembre de 1966 ascendían a 62.608 dólares. Al crédito inicial de 54.651 dólares correspondientes al Premio Nobel de la Paz se han añadido 7.368 dólares procedentes de contribuciones como homenaje a la memoria de Maurice Pate y otras contribuciones especiales, y 589 dólares de intereses bancarios sobre fondos que han sido invertidos por separado (véase el cuadro D).

Fondo Rotatorio para Información Pública

21. El saldo de 147.090 dólares acarreado a 1967 representa los fondos no comprometidos al 31 de diciembre de 1966. De esta suma 80.233 dólares fueron acreditados al final del año por la venta de las agendas del UNICEF en 1966 según el acuerdo de participación. Los detalles del método revisado de operación de este Fondo Rotatorio fueron dados a la Junta Ejecutiva en el período de sesiones de mayo de 1966 (E/ICEF/AB/L.60, págs. 42 y 43) y fueron aprobados en ese momento.

Reserva para seguros

22. En noviembre de 1950 se creó una reserva de 200.000 dólares, al adoptar el UNICEF una política de autoseguro. Por la recomendación de la Junta de Auditores, el monto de la reserva tiene que reponerse anualmente al nivel indicado, esto es, 200.000 dólares; para tal fin fue necesario hacer una transferencia de 2.160 dólares en 1966. En 1966 no se registraron pérdidas graves.

ACTIVO

Efectivo en caja, en tránsito y en los bancos

23. Al 31 de diciembre de 1966 estos fondos ascendían a 6.177.513 dólares, incluidos depósitos en cuentas bancarias especiales y administrados por cuenta del OOPS por valor de 81.228 dólares. Los fondos en efectivo del UNICEF, con un total de 6.096.285 dólares (al 31 de diciembre de 1965, 6.373.842 dólares) incluían 1.064.042 dólares en moneda de los Estados Unidos y 1.420.153 dólares en otras 18 monedas convertibles. Los restantes fondos en efectivo de 3.612.090 dólares en 42 monedas fueron reservados para compras, fletes y otros gastos en los países correspondientes. Los fondos en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos se contabilizaron en los libros en su equivalencia en dólares a los tipos de cambio vigentes al 31 de diciembre de 1966, en la forma establecida por las Naciones Unidas.

Inversiones a corto plazo

24. Al 31 de diciembre de 1966, éstas ascendían a 12.830.067 dólares y consistían en depósitos bancarios a plazos (12.595.112 dólares) y en bonos del Tesoro del Reino Unido evaluados a su costo (234.955 dólares). De los depósitos bancarios a plazo, 7.235.612 consistían en depósitos en moneda de los Estados Unidos frente a 5.571.172 dólares al 31 de diciembre de 1965. El cuadro D da más detalles sobre las distintas inversiones al 31 de diciembre de 1966. El rendimiento medio de las inversiones fue de 5,64% frente al 4,53% el 31 de diciembre de 1965.

Contribuciones por recibir de los gobiernos

25. Estas contribuciones sumaban 11.290.556 el 31 de diciembre de 1966. En el cuadro E se da una lista detallada por país de las contribuciones por recibir.

Sumas entregadas en depósitos a organismos gubernamentales y proveedores

26. Estas sumas ascendían a 2.218.673 dólares al 31 de diciembre de 1966. Los principales rubros incluidos en el total fueron, en cifras redondas: a) depósitos en entidades oficiales de Australia, Canadá, Japón y Nueva Zelandia por un total de 654.000 dólares para futuras entregas de suministros; b) depósitos en instituciones privadas de los Estados Unidos y Europa por un total de 284.000 dólares; c) un depósito con interés en el National Provident Fund de Nueva Zelandia de 227.800 dólares, y d) adelantos por un total de 1.052.000 dólares a departamentos gubernamentales como pago anticipado de sueldos y subsidios de formación.

Cuentas por cobrar, anticipos, depósitos, etc.

27. Al 31 de diciembre de 1966, estas partidas equivalían a 2.773.894 dólares, en comparación con 3.485.272 dólares al 31 de diciembre de 1965. Los principales rubros incluidos en el total fueron, en cifras redondas: a) contribuciones recaudadas por los comités pro UNICEF (Estados Unidos de América: 1.300.000 dólares; Canadá: 400.000 dólares); b) ingresos de la Campaña Mundial contra el Hambre en Nueva Zelandia (166.800 dólares); c) sumas anticipadas a gobiernos y organizaciones de la Naciones Unidas para becas y otros proyectos (351.000 dólares); d) pago por adelantado de suministros pendientes de embarque (213.300 dólares), y e) fletes y reclamaciones de seguros (97.500 dólares).

Suministros en almacén y en tránsito

28. Estos suministros aparecían en años anteriores como gastos no distribuidos y eran deducidos al final del año de las asignaciones no aplicadas. Su total ascendió a 4.883.350 dólares y se componía de suministros en el Centro de Embalaje y Montaje de Copenhague (3.732.065 dólares) y en tránsito a ésta (325.307 dólares), existencias de DDT de calidad técnica de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, en proceso de elaboración (653.142 dólares) y otras existencias, en su mayoría en los almacenes de los proveedores (172.836 dólares).

Inversión de fondos en custodia (OOPS)

29. Al 31 de diciembre de 1966, estas inversiones arrojaban un saldo de 99.745 dólares y consistían en fondos que el UNICEF tiene en custodia a nombre del OOPS, y están depositados en cuentas bancarias con interés mientras no se necesiten.

Anticipo al Fondo de Tarjetas de Felicitación

30. Aunque el Fondo de operaciones del Fondo de Tarjetas de Felicitación fue aumentado a 1.587.829 dólares el 30 de abril de 1966 (E/ICEF/AB/L.65, pág. 19), además de esa cifra fue necesario un nuevo adelanto temporal de fondos para cubrir las operaciones de ampliación de la campaña de 1966. El anticipo de 552.762 dólares al 31 de diciembre de 1966 ha sido posteriormente reembolsado con el producto de las ventas de la campaña de 1966.

Notas sobre el estado III (cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no utilizados en relación con los servicios administrativos y de ejecución)

31. En 1966, los gastos (cifras brutas) para los servicios administrativos y de ejecución sumaron 7.686.305 dólares (en comparación con 6.956.896 dólares en 1965) contra el total de créditos aprobados por la Junta Ejecutiva, inclusive créditos suplementarios, por un total de 8.020.000 dólares. Se han cancelado saldos no utilizados de los créditos por la suma de 333.695 dólares.

32. Los cálculos presupuestarios aprobados por la Junta Ejecutiva en su período de sesiones de mayo de 1966 (E/ICEF/AB/L.45) han sido revisados de acuerdo con la autorización en ese entonces concedida en ese momento. No se han efectuado transferencias entre las secciones 1 y 2.

33. Los gastos de los servicios de ejecución se subdividen en: a) gastos de personal y servicios conexos de las oficinas de los Directores Residentes y de los Representantes del UNICEF; b) gastos de personal y servicios conexos de tecnología alimentaria, y c) gastos de personal y de servicios conexos en las actividades de adquisición y transporte.

34. Para determinar los gastos « netos » de los servicios administrativos y de ejecución, deben deducirse de los gastos brutos incluidos en el estado III los ingresos netos del plan de contribuciones del personal y de la comisión por servicios de adquisición pagada al UNICEF.

35. En el cuadro siguiente se resumen los cálculos presupuestarios revisados, las obligaciones brutas y netas contraídas, y los saldos no utilizados de los cálculos correspondientes a cada una de las ocho secciones del presupuesto. Los detalles de cada una de las secciones del presupuesto se incluyen en el cuadro 3 del apéndice.

CUADRO 6. CÁLCULOS PRESUPUESTARIOS. GASTOS DE LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS Y DE EJECUCIÓN

	Cálculos presupuestarios revisados	Obligaciones contraídas			Porcentaje de las obligaciones contraídas respecto de los cálculos presupuestarios	Saldos no utilizados de los cálculos
		Administración	Servicios de ejecución	Total		
	\$	\$	\$	\$		\$
I. Personal internacional.....	4.294.000	1.419.511	2.786.329	4.205.840	97,9	88.160
II. Gastos locales						
a) Sede de Nueva York.....	1.616.700	1.111.739	488.931	1.600.670	99,0	16.030
b) Oficinas locales						
1. Africa al Sur del Sáhara...	519.800	—	456.076	456.076	87,7	63.724
2. América.....	279.600	—	263.104	263.104	94,1	16.496
3. Asia Oriental y Paquistán (Bangkok).....	241.100	—	229.241	229.241	95,1	11.859
4. Mediterráneo Oriental....	177.900	—	143.858	143.858	80,9	34.042
5. Europa y Africa del Norte.	723.700	303.046	340.168	643.214	88,9	80.486
6. Asia centromeridional (Nueva Delhi).....	167.200	—	144.302	144.302	86,3	22.898
TOTAL BRUTO	<u>8.020.000</u>	<u>2.834.296</u>	<u>4.852.009</u>	<u>7.686.305</u>	<u>95,8</u>	<u>333.695</u>
<i>Menos:</i>						
Plan de contribuciones del personal..		(225.340)	(525.793)	(751.133)		
Comisión por servicios de adquisición para otros organismos.....		(4.500)	(15.500)	(20.000)		
OBLIGACIONES CONTRAÍDAS (cifras netas)		<u>2.604.456</u>	<u>4.310.716</u>	<u>6.915.172</u>		

36. Los gastos totales (cifra neta) correspondientes a 1966 (gastos brutos indicados en el estado I, 36.168.437 dólares, menos los ingresos del plan de contribuciones del personal 751.133 dólares, y comisión por servicios de adquisición para otros organismos, 20.000 dólares) sumaron 35.397.304 dólares. Los gastos netos de los servicios de ejecución (4.310.716 dólares) representaron el 12,18%, y los gastos administrativos (2.604.456 dólares) el 7,36% de los gastos netos totales. En el cuadro siguiente se establece una comparación entre las cifras para los años 1964 y 1965 que se han ajustado a fin de tener en cuenta las cargas no distribuidas:

CUADRO 7. RELACIÓN ENTRE LOS GASTOS DE ASISTENCIA, LOS SERVICIOS DE EJECUCIÓN Y ADMINISTRACIÓN, Y LOS GASTOS TOTALES

	1964		1965		1966	
	Dólares de los EE. UU.	Porcentaje	Dólares de los EE. UU.	Porcentaje	Dólares de los EE. UU.	Porcentaje
Gastos de los programas	32.605.396	85,06	24.893.390	79,83	28.482.132	82,46
Servicios de ejecución (cifra neta)	3.682.918	9,61	4.036.555	12,94	4.310.716	12,18
	36.288.314	94,67	28.929.945	92,77	32.792.848	92,64
Gastos administrativos (cifra neta)	2.043.807	5,33	2.253.159	7,23	2.604.456	7,36
TOTAL	38.332.121	100,00	31.183.104	100,00	35.397.304	100,00

31 de marzo de 1967

(Firmado) Henry R. LABOUISE
Director Ejecutivo

APENDICE

Datos estadísticos y de otro orden

1. Inclúyense aquí cuadros que proporcionan datos estadísticos y de otro orden que se refieren a las actividades del UNICEF y que, aunque no forman parte de los estados financieros, han sido proporcionados durante los últimos años para fines de información. Además, se dan detalles sobre los cálculos y obligaciones contraídas dentro del presupuesto para los servicios administrativos y de ejecución con respecto a los gastos de personal internacional y a los gastos locales de las siete principales dependencias institucionales de la secretaría.

- A. Contribuciones de los gobiernos en 1964, 1965 y 1966.
- B. Contribuciones de fuentes no gubernamentales por países, años de 1962 a 1966.
- C. Cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no comprometidos de los cálculos para 1966:
 - I. Personal internacional.
 - II. Gastos locales:
 - a) Sede de Nueva York;
 - b) Oficinas locales.
 - 1. Africa al Sur del Sahara.
 - 2. América.
 - 3. Asia Oriental (Bangkok) y Paquistán.
 - 4. Mediterráneo oriental.
 - 5. Europa y África del Norte.
 - 6. Asia Centromeridional (Nueva Delhi).
- D. Resumen de los créditos aprobados por la Junta Ejecutiva en 1966 por programa y por zona geográfica.
- E. Resumen de los saldos disponibles de los créditos aprobados al 31 de diciembre de 1966, por programa y por zona geográfica.
- F. Resumen de las obligaciones formales pendientes al 31 de diciembre de 1966 aprobadas por la Junta Ejecutiva, por programas y por zona geográfica.
- G. Gastos de los programas en 1964, 1965 y 1966:
 - i. Gastos de los programas por programa.
 - ii. Gastos de los programas por tipo principal de suministro.
 - iii. Productos al por mayor transportados.
- H. Aportación paralela interna.

CUADRO A. CONTRIBUCIONES DE LOS GOBIERNOS EN 1964, 1965 Y 1966
(Inclusive contribuciones por recibir)

Para cada uno de los tres años, la columna 1 se refiere a las contribuciones a los recursos generales, y la columna 2 a las contribuciones en efectivo hechas por gobiernos de países que reciben asistencia del UNICEF a los gastos de las oficinas locales del UNICEF (fondos reservados para fines especiales)

(En el equivalente de miles de dólares de los EE. UU.)

Gobiernos	1964		1965		1966	
	Recursos generales (1)	Gastos locales (2)	Recursos generales (1)	Gastos locales (2)	Recursos generales (1)	Gastos locales (2)
Afganistán	10,0	3,5	10,0	27,0	10,0	10,0
Alto Volta	6,1	—	8,2	—	8,2	—
Arabia Saudita	20,0	—	20,0	—	20,0	10,0
Argelia	35,0	3,5	40,0	32,1	40,0	18,8
Argentina	71,4	—	56,2	—	26,6	—
Australia	537,6	—	537,6	—	537,6	—
Austria	96,2	—	97,4	—	97,6	—
Bélgica	200,0	—	200,0	—	200,0	—
Birmania	56,0	66,0	56,0	58,0	56,0	69,6
Bolivia	5,0	—	5,0	—	7,5	—
Brasil	274,2	8,7	94,4	17,6	80,8	53,8
Brunéi	3,3	—	3,3	—	3,3	—
Bulgaria	4,3	—	12,8	—	17,1	—
Camboya	5,0	—	—	—	—	—
Camerún	13,3	—	13,3	—	20,0	—
Canadá	739,9	—	921,7	—	1.022,0	—

CUADRO A (continuación)

Gobiernos	1964		1965		1966	
	Recursos generales (1)	Gastos locales (2)	Recursos generales (1)	Gastos locales (2)	Recursos generales (1)	Gastos locales (2)
Ceilán	14,7	3,3	14,7	4,2	14,7	9,1
Colombia	150,0	11,6	154,7	9,1	111,1	8,7
Congo (Brazzaville)	14,3	—	14,3	—	14,3	—
Congo, República Democrática del	18,0	—	21,8	—	23,6	—
Costa de Marfil	10,2	32,7	10,2	32,7	10,2	32,7
Costa Rica	30,0	—	25,6	—	34,4	—
Cuba	70,0	—	70,0	—	70,0	—
Chad	6,1	—	10,2	—	10,2	—
Checoslovaquia	52,1	—	69,4	—	69,4	—
Chile	80,0	1,6	80,0	2,7	88,7	6,5
China	15,0	—	22,5	—	30,0	—
Chipre	2,0	—	2,0	—	3,0	—
Dahomey	5,0	—	6,9	—	1,9	—
Dinamarca	202,7	—	256,3	—	434,3	—
Ecuador	23,7	1,6	20,0	—	—	6,6
El Salvador	20,0	—	—	—	20,0	—
España	100,0	—	100,0	—	100,0	—
Estados Unidos de América	12.000,0	—	12.000,0	—	11.935,6	—
Etiopía	18,0	9,4	18,1	1,9	18,1	57,9 ^a
Filipinas	185,0	62,5	185,0	47,4	110,1	70,9
Finlandia	62,5	—	93,8	—	93,8	—
Francia	1.109,2	—	1.109,2	—	1.109,2	—
Gabón	13,3	—	5,1	—	5,1	—
Gambia	1,1	—	1,7	1,7	1,1	1,1
Ghana	16,8	—	—	—	19,5	1,4
Grecia	57,0	—	69,0	—	69,0	—
Guatemala	80,0	—	30,0	—	30,0	—
Guinea	22,2	—	22,2	—	—	—
Guyana	0,9	—	0,9	—	0,9	—
Honduras	30,0	—	20,0	—	20,0	—
Honduras Británica	0,7	—	0,7	—	0,7	—
Hong Kong	3,5	1,6	4,4	1,8	4,4	1,4
Hungría	6,4	—	6,4	—	8,5	—
India	840,0	253,7	840,0	153,1	533,3	115,9
Indonesia	110,0	1,6	—	—	—	—
Irak	56,0	—	70,0	—	69,6	—
Irán	275,0	55,0	275,0	22,5	275,0	45,0
Irlanda	12,0	—	15,0	—	15,0	—
Isla Mauricio	—	—	4,1	—	—	—
Islandia	10,7	—	10,7	—	10,7	—
Israel	40,0	—	40,0	—	42,5	—
Italia	192,0	—	224,0	—	320,0	—
Jamaica	8,4	—	9,8	—	9,8	—
Japón	196,2	—	236,2	—	266,2	—
Jordania	5,4	—	5,6	—	5,6	2,8
Kenia	2,8	—	2,8	—	4,2	—
Kuwait	10,0	—	10,0	—	10,0	—
Laos	1,0	—	1,0	—	2,5	—
Líbano	14,5	—	14,7	—	14,7	—
Liberia	—	—	10,0	—	10,0	—
Libia	12,6	—	16,8	—	12,6	4,2
Liechtenstein	1,5	—	1,5	—	1,5	—
Luxemburgo	6,0	—	6,0	—	6,0	—
Madagascar	10,2	—	10,2	—	10,2	—
Malasia	51,1	7,8	51,1	10,8	51,1	1,9
Malawi	—	—	0,8	—	—	—
Mall	12,2	2,5	15,5	4,9	15,5	4,9
Marruecos	25,1	13,1	50,0	18,7	50,0	18,8
Mauritania	4,1	—	4,1	—	4,1	0,8
México	580,0	33,3	500,0	36,3	520,0	35,3
Mónaco	2,0	—	2,0	—	2,0	—
Mongolia	—	—	—	—	2,0	—
Nepal	—	—	1,0	—	1,0	—
Nicaragua	10,0	—	10,0	—	10,0	—
Níger	8,2	—	8,2	—	8,2	—
Nigeria	21,0	—	42,0	—	42,0	—
Noruega	450,9	—	451,9	—	536,1	—
Nueva Zelanda	210,0	—	208,6	—	208,6	—
Países Bajos	138,1	—	138,9	—	166,7	—
Panamá	15,0	—	15,0	—	15,0	—
Paquistán	136,4	82,5	136,4	61,0	136,4	65,6

CUADRO A (continuación)

Gobiernos	1964		1965		1966	
	Recursos generales (1)	Gastos locales (2)	Recursos generales (1)	Gastos locales (2)	Recursos generales (1)	Gastos locales (2)
Paraguay.....	30,0	—	20,0	—	—	—
Perú.....	89,6	—	89,5	—	89,6	—
Polonia.....	100,0	—	100,0	—	150,0	—
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte..	938,0	—	1.120,1	—	1.120,1	—
República Arabe Unida.....	114,8	12,2	114,8	12,2	129,2	26,5
República Centroafricana.....	4,3	—	—	—	4,3	—
República de Corea.....	30,0	—	16,1	15,0	15,2	15,0
República de Viet-Nam.....	20,0	0,1	25,0	0,2	25,0	0,2
República Dominicana.....	40,0	—	—	—	—	—
República Federal de Alemania.....	1.500,0	—	1.509,4	—	1.500,0	—
República Socialista Soviética de Bielorrusia.....	62,5	—	62,5	—	62,5	—
República Socialista Soviética de Ucrania.....	125,0	—	125,0	—	125,0	—
República Unida de Tanzania.....	0,7	—	5,6	—	5,6	—
Rumania.....	25,0	—	25,0	—	25,0	—
Santa Sede.....	1,0	—	1,0	—	1,0	—
Senegal.....	20,4	—	10,2	10,2	10,2	10,2
Sierra Leona.....	11,2	—	11,2	—	11,2	—
Singapur.....	6,5	0,9	6,5	0,9	6,5	0,7
Siria.....	12,5	—	12,5	—	12,5	2,4
Sudáfrica.....	30,1	—	50,3	—	50,3	—
Sudán.....	13,1	—	13,0	—	13,0	—
Suecia.....	752,9	—	1.003,9	—	1.502,9	—
Suiza.....	441,9	—	439,8	—	439,8	—
Tailandia.....	140,0	12,2	205,0	86,6	224,3	35,1
Territorios británicos del Caribe:						
Antigua.....	0,2	—	0,2	—	0,2	—
Bahamas.....	2,8	—	2,8	—	2,8	—
Barbados.....	2,0	—	—	—	2,0	—
Dominica.....	0,2	—	0,1	—	0,2	—
Granada.....	0,6	—	—	—	0,6	—
Montserrat.....	—	—	—	—	0,1	—
San Cristóbal.....	0,3	—	—	—	0,3	—
Santa Lucía.....	0,9	—	—	—	0,9	—
San Vicente.....	—	—	0,4	—	—	—
Togo.....	8,2	—	8,2	4,1	2,9	—
Trinidad y Tabago.....	7,0	—	7,0	—	7,0	—
Túnez.....	16,6	—	19,7	14,5	21,8	7,6
Turquía.....	194,4	34,2	194,4	136,8	194,4	87,6
Uganda.....	11,2	—	11,2	—	11,2	—
Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.....	675,0	—	675,0	—	675,0	—
Venezuela.....	1,0	—	—	—	1,0	—
Yemen.....	2,0	—	2,0	—	—	—
Yugoslavia.....	200,0	—	200,0	—	200,0	—
Zambia.....	—	—	8,4	—	—	—
TOTAL	25.598,0	715,1	26.055,7	824,0	26.640,2	839,0

Nota: Además de los fondos en efectivo de la columna 2, ciertos gobiernos prestaron servicios gratuitos (Etiopía, Guatemala, Nigeria, Paquistán, República de Corea, República de Viet-Nam, Tailandia), cuya evaluación no está registrada en los estados de cuentas del UNICEF.

*Inclusive la contribución especial de 50.379 dólares a los gastos locales de la sesión de mayo de 1966 de la Junta Ejecutiva, celebrada en Addis Abeba.

CUADRO B. CONTRIBUCIONES DE FUENTES NO GUBERNAMENTALES, POR PAÍSES, AÑOS DE 1962 A 1966
(En el equivalente de dólares de los EE. UU.)

País contribuyente	1962	1963	1964	1965	1966
Afganistán.....	80	—	—	—	—
Arabia Saudita.....	—	526	—	—	—
Argelia.....	—	—	—	81	46
Argentina.....	22	84	—	13	—
Australia.....	—	1.121.137	318.220	120.390	190.495
Austria.....	—	114.801	73.771	—	—
Bélgica.....	38.854	73.084	40.722	71.116	82.746
Brasil.....	2	6	—	—	170
Canadá.....	316.057	358.951	355.959	402.716	461.413

CUADRO B (continuación)

<i>País contribuyente</i>	1962	1963	1964	1965	1966
Colombia	6	—	—	—	—
Costa de Marfil	—	—	—	—	135
Costa Rica	37	—	—	—	—
Dinamarca	5.928	4.644	17.104	7.371	6.210
España	136	164	221	1.160	2.000
Estados Unidos de América	2.617.744	2.098.692	2.210.979	2.119.224	2.363.941
Filipinas	774	1.126	1.656	1.585	309
Finlandia	37.617	—	—	—	215
Francia	956	1.270	1.429	1.174	309.143
Grecia	1	—	1	—	—
Guatemala	1	—	31	—	—
India	3.720	431	2.439	623	445
Indonesia	5	674	—	4	—
Irán	8	65	3	16	—
Irlanda	11.459	2	15.400	44.805	56.007
Islandia	—	—	—	25	—
Israel	22	—	—	—	81
Italia	13.502	12.315	—	34.887	3.195
Jamaica	—	—	59	60	26
Japón	20.000	23.015	47.389	—	90.267
Libano	118	360	370	264	638
Libia	—	—	—	—	168
Luxemburgo	492	1.603	24	26.059	31
Madagascar	—	20	—	—	—
México	120	99	107	1.907	(167) ^a
Mónaco	—	—	—	—	294
Nigeria	6	354	124	60	125
Noruega	4.067	1.752	2.980	2.612	55.087
Nueva Zelanda	39.131	256.038	347.993	381.175	194.661
Países Bajos	233.911	76.303	57.325	49.118	76.918
Panamá	10	10	—	—	—
Paquistán	15	2	11	13	34
Perú	8	64	—	19	—
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	118.330	291.133	576.855	409.592	110.732
República Árabe Unida	—	16	—	40	—
República de Corea	—	—	—	—	100
República Federal de Alemania	150.951	29.235	16.989	42.024	27.123
Senegal	—	—	—	—	89
Singapur	—	—	—	5	15
Suecia	8.619	6.573	28.765	12.189	90.238
Suiza	120.389	165	3.450	2.895	62.952
Tailandia	228	70	419	3.036	82
Tonga	—	—	—	12	—
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	6
Turquía	—	56	—	—	—
Uganda	56	2	3	—	—
Uruguay	139	606	354	—	—
Venezuela	24	248	376	—	465
Yugoslavia	25	—	27	—	—
Zambia	—	—	—	—	28
TOTAL	743.570	4.475.696	4.131.555	3.736.270	4.186.463
Secretariado de las Naciones Unidas	7.214	6.475	5.294	7.565	1.815
TOTAL GENERAL	3.750.784	4.482.171	4.136.849	3.743.855	4.188.278

*Ajuste relativo a cifras de 1965.

PARTE I. PERSONAL INTERNACIONAL

Estado de los cálculos presupuestarios para los servicios administrativos y de ejecución, obligaciones contratadas y saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1966
(En dólares EE. UU.)

	Proyecto de presupuesto			Obligaciones contratadas			Saldo no comprometido
	Original	Suplementario	Ajustes subsiguientes	Revisado	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	
<i>Sección I: Sueldos, salarios y gastos comunes de personal</i>							
Puestos de plantilla.....	2.752.600	370.000	(79.100)	3.043.500	1.139.601,04	1.903.359,95	3.042.960,99
Consultores.....	250.000	—	(93.000)	157.000	10.867,88	145.974,88	156.842,76
Viajes y transporte de muebles y efectos..	90.000	—	25.000	115.000	21.714,37	73.129,24	94.843,61
Primas de instalación.....	45.000	—	—	45.000	3.960,00	25.801,11	29.761,11
Indemnizaciones por separación del servicio	35.000	—	20.500	55.500	27.291,71	27.888,62	55.180,33
Subsidios de alquiler.....	16.000	—	14.000	30.000	—	28.516,18	28.516,18
Viáticos por misiones.....	100.000	—	3.000	103.000	6.883,44	95.884,82	102.768,26
Aportaciones a la Caja de Pensiones.....	336.500	42.000	(13.500)	365.000	123.638,80	237.134,67	360.773,47
Primas de repatriación.....	25.000	—	27.000	52.000	21.251,83	30.515,58	51.767,41
Prestaciones familiares.....	210.000	—	(20.000)	190.000	43.466,94	129.834,61	173.301,55
Pagos a título compensatorio.....	5.000	—	5.000	10.000	70,50	9.315,73	9.386,23
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen.....	112.000	—	—	112.000	15.712,13	69.885,31	85.597,44
Seguro médico.....	15.000	—	1.000	16.000	5.052,76	9.087,84	14.140,60
TOTAL DE LA SECCIÓN I	3.992.100	412.000	(110.100)	4.294.000	1.419.511,40	2.786.328,54	4.205.839,94
TOTAL GENERAL	3.992.100	412.000	(110.100)	4.294.000	1.419.511,40	2.786.328,54	4.205.839,94

PARTE II a). GASTOS LOCALES, SEDE DE NUEVA YORK

Estado de los cálculos presupuestarios de los servicios administrativos y de ejecución, obligaciones contratadas y saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1966
(En dólares EE. UU.)

	Proyecto de presupuesto			Obligaciones contratadas			Saldo no comprometido
	Original	Suplementario	Ajustes subsiguientes	Revisado	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	
<i>Sección I: Sueldos, salarios y gastos comunes de personal</i>							
Puestos de plantilla.....	752.000	—	(22.000)	730.000	477.599,93	247.162,94	724.762,87
Consultores.....	25.000	—	9.000	25.000	23.060,78	21.243,51	23.060,78
Personal supernumerario.....	116.000	—	8.100	125.000	101.125,13	785,22	122.368,64
Horas extraordinarias.....	6.000	—	500	14.100	13.303,88	704,48	14.089,10
Viajes y transporte de muebles y efectos..	500	—	8.300	18.300	12.168,52	5.839,95	18.008,47
Indemnizaciones por separación del servicio	10.000	—	1.500	106.500	72.833,63	33.159,80	105.993,43
Aportaciones a la Caja de pensiones.....	105.000	—	—	106.500	12.160,05	3.515,75	105.993,43
Prestaciones familiares.....	17.500	—	—	17.500	—	—	17.500
Pagos a título compensatorio.....	200	—	—	200	—	—	200
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen.....	1.500	—	(800)	700	513,51	—	513,51
Bienestar del personal.....	200	—	200	400	317,31	—	317,31
Seguro médico.....	13.500	—	—	13.500	8.762,08	3.803,52	12.565,60
TOTAL DE LA SECCIÓN I	1.047.400	—	4.800	1.052.200	722.549,30	315.510,69	1.038.059,99
TOTAL DE LA SECCIÓN I	1.047.400	—	4.800	1.052.200	722.549,30	315.510,69	1.038.059,99

Sección 2: Otros gastos y equipo permanente

Viajes en comisión de servicio.....	94.000	—	14.000	108.000	75.612,46	32.138,91	107.751,37	248,63
Comunicaciones y fletes.....	59.000	8.500	18.000	85.500	55.377,96	29.872,23	85.250,19	249,81
Información pública: fotografía.....	30.000	—	1.200	31.200	31.111,85	12,40	31.124,25	75,75
Alquiler y conservación de inmuebles.....	2.400	77.500	(27.900)	52.000	33.673,80	18.132,04	51.805,84	194,16
Material de oficina.....	21.000	—	7.400	28.400	18.292,30	9.849,47	28.141,77	258,23
Alquiler de equipo computador.....	73.000	—	(500)	72.500	47.111,78	25.367,85	72.479,63	20,37
Información pública: publicaciones.....	20.000	—	500	20.500	20.409,51	—	20.409,51	90,49
Gastos de comprobación de cuentas por auditores externos.....	18.500	8.700	(5.400)	27.200	17.680,00	9.520,00	27.200,00	—
Suministros y servicios diversos.....	9.800	83.300	1.000	87.700	56.823,98	30.707,28	87.531,26	168,74
Atenciones sociales.....	1.000	—	3.000	2.000	1.021,57	550,04	1.571,61	428,39
Muebles y material de oficina.....	15.500	31.000	—	49.500	32.074,08	17.270,58	49.344,66	155,34
TOTAL DE LA SECCIÓN 2	344.200	209.000	11.300	564.500	389.189,29	173.420,80	562.610,09	1.889,91
TOTAL GENERAL	1.391.600	209.000	16.100	1.616.700	1.111.738,59	488.931,49	1.600.670,08	16.029,92

PARTE II b). GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES: 1) AFRICA AL SUR DEL SAHARA

Estado de los cálculos presupuestarios de los servicios administrativos y de ejecución, obligaciones contraídas y saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1966
(En dólares EE. UU.)

	Proyecto de presupuesto			Obligaciones contraídas		Saldo no comprometido		
	Original	Suplementario	Ajustes subsecuentes	Revisado	Servicios administrativos		Servicios de ejecución	Total
<i>Sección 1: Sueldos, salarios y gastos comunes de personal</i>								
Puestos de plantilla.....	245.300	—	(15.400)	229.900	—	194.341,81	194.341,81	35.558,19
Consultores.....	3.500	—	(100)	3.400	—	41,96	41,96	3.358,04
Personal supernumerario.....	16.100	—	8.900	25.000	—	18.905,34	18.905,34	6.094,66
Horas extraordinarias.....	2.700	—	2.700	3.700	—	2.980,83	2.980,83	719,17
Viajes y transporte de muebles y efectos..	2.400	—	(1.000)	1.400	—	1.023,63	1.023,63	376,37
Primas de instalación.....	600	—	—	600	—	—	—	600,00
Indemnizaciones por separación del servicio	7.500	—	(4.100)	3.400	—	1.880,29	1.880,29	1.519,71
Aportaciones a la Caja de pensiones.....	36.900	—	(3.800)	33.100	—	27.374,67	27.374,67	5.725,33
Primas de repatriación.....	4.200	—	600	600	—	534,25	534,25	65,75
Prestaciones familiares.....	—	—	1.400	5.600	—	5.316,06	5.316,06	283,94
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen.....	800	—	100	900	—	651,84	651,84	248,16
Bienestar personal.....	1.300	—	(200)	1.100	—	401,20	401,20	698,80
Seguro médico.....	3.200	—	400	3.600	—	1.678,58	1.678,58	1.921,42
Subsidios a los presupuestos locales.....	—	24.900	2.600	27.500	—	27.343,55	27.343,55	156,45
TOTAL DE LA SECCIÓN 1	324.500	24.900	(9.600)	339.800	—	282.474,01	282.474,01	57.325,99
<i>Sección 2: Otros gastos y equipo permanente</i>								
Viajes en comisión de servicio.....	86.200	—	(7.300)	78.900	—	77.581,84	77.581,84	1.318,16
Comunicaciones y fletes.....	26.500	—	2.600	29.100	—	28.293,35	28.293,35	806,65
Alquiler y conservación de inmuebles.....	24.100	—	(4.800)	19.300	—	18.765,67	18.765,67	534,33
Material de oficina.....	11.100	—	900	12.000	—	11.482,96	11.482,96	517,04
Suministros y servicios diversos.....	21.700	—	(2.500)	19.200	—	17.126,50	17.126,50	2.073,50

CUADRO C (continuación). PARTE II b). GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES: 1) AFRICA AL SUR DEL SAHARA (continuación)
Estado de los cálculos presupuestarios de los servicios administrativos y de ejecución, obligaciones contratadas y saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1966
(En dólares EE. UU.)

	Proyecto de presupuesto				Obligaciones contratadas			Saldo no comprometido
	Original	Suplementario	Ajustes subsiguientes	Revisado	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	Total	
Atenciones sociales.....	2.100	—	(700)	1.400	—	923,58	923,58	476,42
Muebles y material de oficina.....	11.500	—	(4.900)	6.600	—	6.471,44	6.471,44	128,56
Material de transporte.....	800	—	12.700	13.500	—	12.956,40	12.956,40	543,60
TOTAL DE LA SECCIÓN 2	184.000	—	(4.000)	180.000	—	173.601,74	173.601,74	6.398,26
TOTAL GENERAL	508.500	24.900	(13.600)	519.800	—	456.075,75	456.075,75	63.724,25

PARTE II b). GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES: 2) AMÉRICA
Estado de los cálculos presupuestarios de los servicios administrativos y de ejecución, obligaciones contratadas y saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1966
(En dólares EE. UU.)

	Proyecto de presupuesto				Obligaciones contratadas			Saldo no comprometido
	Original	Suplementario	Ajustes subsiguientes	Revisado	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	Total	
Puestos de plantilla.....	103.000	—	6.100	109.100	—	108.815,53	108.815,53	284,47
Consultores.....	2.000	—	—	2.000	—	—	—	2.000,00
Personal supernumerario.....	16.300	—	3.200	19.500	—	13.726,52	13.726,52	5.773,48
Horas extraordinarias.....	600	—	300	900	—	547,65	547,65	352,35
Indemnizaciones por separación de servicio.....	10.000	—	4.000	4.000	—	3.835,38	3.835,38	164,62
Aportaciones a la Caja de Pensiones.....	7.500	—	2.700	12.700	—	12.234,55	12.234,55	465,45
Prestaciones familiares.....	2.700	—	500	8.000	—	7.352,69	7.352,69	647,31
Seguro médico.....	—	—	2.700	2.700	—	1.863,88	1.863,88	836,12
Subsidios a los presupuestos locales.....	—	30.600	2.700	33.300	—	32.491,95	32.491,95	808,05
TOTAL DE LA SECCIÓN 1	142.100	30.600	19.500	192.200	—	180.868,15	180.868,15	11.331,85
Sección 2: Otros gastos y equipo permanente	46.700	—	(11.800)	34.900	—	33.977,95	33.977,95	922,05
Viajes en comisión de servicio.....	14.700	—	(4.300)	10.400	—	9.861,52	9.861,52	538,48
Comunicaciones y fletes.....	300	—	—	300	—	—	—	300,00
Información pública: fotografía.....	8.000	—	4.200	12.200	—	11.943,27	11.943,27	256,73
Alquiler y conservación de inmuebles.....	5.500	—	100	5.600	—	5.287,63	5.287,63	312,37
Material de oficina.....	2.000	—	(2.000)	—	—	—	—	—
Información pública: publicaciones.....	6.000	—	(200)	5.800	—	3.821,71	3.821,71	1.978,29
Suministros y servicios diversos.....	1.300	—	(700)	600	—	454,44	454,44	145,56
Atenciones sociales.....	12.200	—	700	12.900	—	12.609,35	12.609,35	290,65
Muebles y material de oficina.....	3.000	—	1.700	4.700	—	4.280,14	4.280,14	419,86
Material de transporte.....	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTAL DE LA SECCIÓN 2	99.700	—	12.300	87.400	—	82.236,01	82.236,01	5.163,99
TOTAL GENERAL	241.800	30.600	7.200	279.600	—	263.104,16	263.104,16	16.495,84

PARTE II b). GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES: 3) OFICINA REGIONAL PARA ASIA ORIENTAL Y PAQUISTÁN
 Estado de los cálculos presupuestarios de los servicios administrativos y de ejecución, obligaciones contraídas y saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1966
 (En dólares EE. UU.)

	Proyecto de presupuesto			Obligaciones contraídas			Saldo no comprometido
	Original	Suplementario	Ajustes subsiguientes	Revisado	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	
<i>Sección 1: Sueldos, salarios y gastos comunes de personal</i>							
Puestos de plantilla.....	79.200	—	(1.200)	78.000	—	77.875,75	124,25
Consultores.....	11.900	—	1.800	1.800	—	1.800,00	1.800,00
Personal supernumerario.....	1.000	—	11.100	23.000	—	21.542,68	1.457,32
Horas extraordinarias.....	1.000	—	400	1.400	—	827,32	572,68
Indemnizaciones por separación del servicio.....	19.700	—	—	1.000	—	677,80	322,20
Aportaciones a la Caja de Pensiones.....	4.700	—	900	20.600	—	18.750,73	1.849,27
Prestaciones familiares.....	2.300	—	(100)	4.600	—	4.411,18	188,82
Seguro médico.....	—	—	31.700	2.300	—	1.542,70	757,30
Subsidios a los presupuestos locales.....	—	—	—	31.700	—	28.818,49	2.881,51
TOTAL SECCIÓN 1	19.800	—	44.600	164.400	—	156.246,65	8.153,35
<i>Sección 2: Otros gastos y equipo permanente</i>							
Viajes en comisión de servicio.....	27.500	—	(3.300)	24.200	—	23.682,05	517,95
Comunicaciones y fletes.....	14.200	—	(3.500)	10.700	—	10.326,18	373,82
Información pública: fotografía.....	1.500	—	(1.100)	400	—	359,87	40,13
Alquiler y conservación de inmuebles.....	4.000	—	100	4.100	—	4.073,76	26,24
Material de oficina.....	10.200	—	(3.800)	6.400	—	6.115,97	284,03
Suministros y servicios diversos.....	14.700	—	(4.600)	10.100	—	8.422,86	1.677,14
Atenciones sociales.....	1.500	—	100	1.600	—	1.516,53	83,47
Muebles y equipo de oficina.....	10.700	—	(4.000)	6.700	—	6.204,79	495,21
Material de transporte.....	2.500	—	10.000	12.500	—	12.292,76	207,24
TOTAL SECCIÓN 2	86.800	—	(10.100)	76.700	—	72.994,77	3.705,23
TOTAL GENERAL	206.600	—	(34.500)	241.100	—	229.241,42	11.858,58

PARTE II b). GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES: 4) MEDITERRÁNEO ORIENTAL
 Estado de los cálculos presupuestarios de los servicios administrativos y de ejecución, obligaciones contraídas y saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1966
 (En dólares EE. UU.)

	Proyecto de presupuesto			Obligaciones contraídas			Saldo no comprometido
	Original	Suplementario	Ajustes subsiguientes	Revisado	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	
<i>Sección 1: Sueldos, salarios y gastos comunes de personal</i>							
Puestos de plantilla.....	56.500	—	4.200	60.700	—	44.647,26	16.052,74
Consultores.....	4.000	—	(4.000)	—	—	—	—
Personal supernumerario.....	3.600	—	100	3.700	—	3.255,19	444,81
Horas extraordinarias.....	500	—	100	600	—	352,89	247,11
TOTAL SECCIÓN 1	64.600	—	4.100	64.300	—	48.005,34	16.594,66

CUADRO C (continuación). PARTE II b). GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES: 4) MEDITERRÁNEO ORIENTAL (continuación)

Estado de los cálculos presupuestarios de los servicios administrativos y de ejecución, obligaciones contraídas y saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1966
(En dólares EE. UU.)

	Proyecto de presupuesto			Obligaciones contraídas			Saldo no comprometido
	Original	Suplementario	Ajustes subsiguientes	Revisado	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	
Viajes y transportes de muebles y efectos	500	—	—	500	—	—	500,00
Indemnizaciones por separación del servicio	500	—	—	500	—	—	500,00
Aportaciones a la Caja de Pensiones	15.500	—	500	16.000	—	15.798,02	201,98
Prestaciones familiares	3.800	—	200	4.000	—	3.376,99	623,01
Bienestar del personal	300	—	—	300	—	13,04	286,96
Seguro médico	1.400	—	600	2.000	—	1.893,58	106,42
Subsidios a los presupuestos locales	—	25.300	3.900	29.200	—	16.385,36	12.814,64
TOTAL SECCIÓN 1	86.600	25.300	5.600	117.500	—	85.722,33	31.777,67
<i>Sección 2: Otros gastos y equipo permanente</i>							
Viajes en comisión de servicio	30.200	—	(2.500)	27.700	—	27.347,87	352,13
Comunicaciones y fletes	6.300	—	1.400	7.700	—	7.600,65	99,35
Información pública: fotografía	100	—	—	100	—	74,09	25,91
Alquiler y conservación de inmuebles	8.500	—	2.300	10.800	—	10.661,20	138,80
Material de oficina	2.900	—	(100)	2.800	—	2.422,55	377,45
Información pública: publicaciones	200	—	100	300	—	220,51	79,49
Servicios y suministros diversos	4.600	—	(700)	3.900	—	3.105,95	794,05
Atenciones sociales	300	—	300	600	—	582,29	17,71
Muebles y material de oficina	1.700	—	—	1.700	—	1.475,61	224,39
Material de transporte	2.400	—	2.400	4.800	—	4.644,54	155,46
TOTAL SECCIÓN 2	57.200	—	3.200	60.400	—	58.135,26	2.264,74
TOTAL GENERAL	143.800	25.300	8.800	177.900	—	143.857,59	34.042,41

PARTE II b). GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES: 5) EUROPA Y NORTE DE AFRICA

Estado de los cálculos presupuestarios de los servicios administrativos y de ejecución, obligaciones contraídas y saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1966
(En dólares EE. UU.)

	Proyecto de presupuesto			Obligaciones contraídas			Saldo no comprometido
	Original	Suplementario	Ajustes subsiguientes	Revisado	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	
Puestos de plantilla	366.000	—	13.200	379.200	163.813,49	199.658,87	15.727,64
Consultores	6.000	—	9.000	15.000	588,69	287,82	14.123,49
Personal supernumerario	24.800	—	—	24.800	5.721,56	6.735,76	12.342,68
Horas extraordinarias	1.000	—	200	1.200	1.143,20	—	56,80
Viajes y transporte de muebles y efectos	1.800	—	—	1.800	85,75	82,15	1.632,10
Primas de instalación	1.300	—	—	1.300	330,00	330,00	640,00
Indemnizaciones por separación del servicio	5.000	—	10.300	15.300	5.824,64	9.445,51	29,85
Aportaciones a la Caja de Pensiones	51.000	—	2.300	53.300	17.000,13	30.121,87	6.178,00
TOTAL SECCIÓN 1	445.800	—	15.700	461.500	194.287,61	246.379,10	95.892,53

Primas de repatriación.....	600	—	200	800	715,80	84,20
Prestaciones familiares.....	21.000	—	(2.900)	18.100	14.188,09	3.911,91
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen.....	200	—	—	200	54,90	145,10
Bienestar del personal.....	7.600	—	(3.000)	7.600	6.706,04	893,96
Seguros médicos.....	16.200	—	20.700	13.200	4.714,29	1.206,08
Subsidios a los presupuestos locales.....	—	—	—	20.700	11.993,92	20.700,00
TOTAL SECCIÓN 1	502.500	—	50.000	552.500	209.320,99	474.828,19
<i>Sección 2: Otros gastos y equipo permanente</i>						
Viajes en comisión de servicio.....	33.500	—	(10.100)	23.400	11.098,99	473,99
Comunicaciones y fletes.....	49.100	—	5.900	55.000	22.976,60	526,21
Información pública: fotografía.....	2.500	—	300	2.800	2.744,46	55,54
Subsidios a los comités nacionales.....	10.000	—	—	10.000	9.893,26	106,74
Alquiler y conservación de inmuebles.....	21.700	—	(100)	21.600	8.532,98	24,48
Material de oficina.....	13.500	—	1.900	15.400	3.722,22	256,66
Información pública: publicaciones.....	10.000	—	900	10.900	10.819,84	80,16
Suministros y servicios diversos.....	12.600	—	900	13.500	5.667,04	1.216,30
Atenciones sociales.....	900	—	(200)	700	677,81	12,69
Muebles y material de oficina.....	6.000	—	11.900	17.900	17.591,42	61,31
TOTAL SECCIÓN 2	159.800	—	11.400	171.200	93.724,62	2.814,08
TOTAL GENERAL	662.300	—	61.400	723.700	303.045,61	80.485,89

PARTE II b). GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES: 6) ASIA CENTROMERIDIONAL

Estado de los cálculos presupuestarios de los servicios administrativos y de ejecución, obligaciones contraídas y saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1966
(En dólares EE. UU.)

	Proyecto de presupuesto			Obligaciones contraídas		Saldo no comprometido	
	Original	Suplementario	Ajustes subsiguientes	Revisado	Servicios administrativos		Servicios de ejecución
<i>Sección 1: Sueldos, salarios y gastos comunes de personal</i>							
Puestos de plantilla.....	—	—	29.200	29.200	—	28.281,74	918,26
Consultores.....	5.000	—	20.000	25.000	—	7.045,58	17.954,42
Personal supernumerario.....	—	—	18.100	18.100	—	18.030,98	69,02
Horas extraordinarias.....	—	—	500	500	—	83,47	416,53
Aportaciones a la Caja de Pensiones.....	—	—	900	900	—	891,15	8,85
Prestaciones familiares.....	4.000	—	1.000	5.000	—	4.596,94	403,06
Bienestar del personal.....	1.000	—	—	1.000	—	1.000,00	—
Seguro médico.....	—	—	300	300	—	124,52	175,48
Subsidios a los presupuestos locales.....	43.500	102.200	(74.800)	70.900	—	69.004,02	1.895,98
TOTAL SECCIÓN 1	53.500	102.200	(4.800)	150.900	—	129.058,40	21.841,60

CUADRO C (continuación). PARTE II b). GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES: 6) ASIA CENTROMERIDIONAL (continuación)

Estado de los cálculos presupuestarios de los servicios administrativos y de ejecución, obligaciones contratadas y saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1966
(En dólares de los EE. UU.)

	Proyecto de presupuesto					Obligaciones contratadas		Saldo no comprometido
	Original	Suplementario	Ajustes subsiguientes	Revisado	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	Total	
Sección 2: Otros gastos y equipo permanente								
Viajes en comisión de servicio.....	8.500	—	(1.500)	7.000	—	6.955,63	6.955,63	44,37
Comunicaciones y fletes.....	1.000	—	1.200	2.200	—	2.198,35	2.198,35	1,65
Información pública: fotografía.....	500	—	(200)	300	—	152,64	152,64	147,36
Material de oficina.....	1.000	—	500	1.500	—	1.150,89	1.150,89	349,11
Suministros y servicios diversos.....	1.300	—	—	1.300	—	987,82	987,82	312,18
Atenciones sociales.....	500	—	—	500	—	351,60	351,60	148,40
Material y muebles de oficina.....	3.000	—	500	3.500	—	3.446,34	3.446,34	53,66
TOTAL SECCIÓN 2	15.800	—	500	16.300	—	15.243,27	15.243,27	1.056,73
TOTAL GENERAL	69.300	102.200	(4.300)	167.200	—	144.301,67	144.301,67	22.898,33

CUADRO D. RESUMEN DE LAS ASIGNACIONES APROBADAS POR LA JUNTA EJECUTIVA EN 1966, POR PROGRAMAS Y ZONAS GEOGRÁFICAS
(En miles de dólares de los EE. UU.)

	Africa	Asia oriental y Paquistán	Asia centro- meridional	Medite- rráneo oriental	Europa	América	Proyectos interre- gionales	Total	Porcentaje
<i>Ayuda de carácter duradero</i>									
Sanidad	2.124,9	4.068,5	3.849,8	1.826,2	6,2	4.149,3	136,2	16.161,1	58,62
Servicios de sanidad	1.961,9	3.070,5	2.538,8	592,7	6,2	871,3	136,2	9.177,6	33,29
<i>Lucha contra las enfermedades</i>	163,0	998,0	1.311,0	1.233,5	—	3.278,0	—	6.983,5	25,33
Paludismo	63,0	19,0	365,0	1.233,0	—	3.192,0	—	4.872,0	17,67
Vacunación con BCG	—	117,6	—	—	—	—	—	117,6	0,43
Otras formas de lucha contra la tuberculosis	—	645,4	728,0	—	—	—	—	1.373,4	4,98
Tracoma	—	40,0	107,0	0,5	—	—	—	147,5	0,54
Lepra	57,0	75,0	111,0	—	—	—	—	243,0	0,88
Otras enfermedades	43,0	101,0	—	—	—	86,0	—	230,0	0,83
<i>Nutrición</i>	1.030,9	120,0	2.472,0	21,6	245,0	123,7	860,0	4.873,2	17,68
Nutrición aplicada	475,9	40,0	2.172,0	13,0	—	123,7	670,0	3.494,6	12,68
Conservación de la leche	437,0	—	300,0	8,6	219,0	—	40,0	1.004,6	3,64
Producción de alimentos ricos en proteínas	118,0	50,0	—	—	26,0	—	150,0	344,0	1,25
Otros proyectos de nutrición	—	30,0	—	—	—	—	—	30,0	0,11
<i>Protección a la familia y al niño</i>	726,7	235,0	14,0	190,0	—	54,0	—	1.219,7	4,42
<i>Educación</i>	1.565,0	886,0	214,0	339,0	—	634,0	300,0	3.938,0	14,28
<i>Formación profesional</i>	—	—	—	—	35,0	49,0	—	84,0	0,31
<i>Servicios integrados</i>	68,0	—	—	99,0	60,0	—	—	227,0	0,82
<i>Varios</i>	—	—	—	—	—	—	1.066,3	1.066,3	3,87
TOTAL								27.569,3	100,00

Fletes

2.000,0

TOTAL de la ayuda para programas

29.569,3

Estimación de los gastos de los servicios de ejecución para el segundo semestre de 1966 y el primer semestre de 1967

5.580,9

Estimación de los servicios administrativos del segundo semestre de 1966 y el primer semestre de 1967

3.085,5

TOTAL GENERAL, ASIGNACIONES

38.235,7

CUADRO E. RESUMEN DE LOS SALDOS DE ASIGNACIONES APROBADAS Y NO UTILIZADAS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966 POR PROGRAMAS Y ZONAS GEOGRÁFICAS
(En miles de dólares de los EE. UU.)

	Africa	Asia oriental y Paquistán	Asia centro- meridional	Medite- rráneo oriental	Europa	América	Proyectos interre- gionales	Total	Porcentaje
<i>Ayuda de carácter duradero</i>									
Sanidad	3.244,2	6.555,6	5.324,5	1.650,1	66,1	8.295,4	135,3	25.271,2	45,42
Servicios de sanidad	2.961,9	4.700,6	3.455,4	1.087,1	64,7	3.228,9	135,3	15.633,9	28,10
<i>Lucha contra las enfermedades</i>	282,3	1.855,0	1.869,1	563,0	1,4	5.066,5	—	9.637,3	17,32
Paludismo	4,7	55,7	67,7	404,2	—	4.947,5	—	5.479,8	9,85
Vacunación con BCG	2,0	314,1	154,5	0,3	—	—	—	470,9	0,85
Otras formas de lucha contra la tuberculosis	110,3	853,7	1.137,3	58,5	1,4	55,0	—	2.216,2	3,98
Pian/enfermedades venéreas	65,6	160,9	—	—	—	—	—	226,5	0,41
Tracoma	4,1	176,6	286,6	42,8	—	—	—	510,1	0,92
Lepra	92,5	223,6	223,6	4,0	—	16,3	—	559,4	1,00
Otras enfermedades	3,1	70,4	—	53,2	—	47,7	—	174,4	0,31
<i>Nutrición</i>	2.561,0	563,4	5.234,2	256,9	861,3	1.148,5	728,8	11.354,1	20,40
Nutrición aplicada	1.816,5	231,7	4.237,7	208,7	96,3	965,1	507,1	8.063,1	14,49
Conservación de la leche	614,7	188,6	819,8	48,2	660,3	78,5	29,1	2.439,2	4,38
Desarrollo de alimentos ricos en proteínas	129,8	80,6	122,4	—	104,7	99,5	192,6	729,6	1,31
Otros proyectos de nutrición	—	62,5	54,3	—	—	5,4	—	122,2	0,22

CUADRO E (continuación)

	Africa	Asia oriental y Paquistán	Asia centro-meridional	Medite-ráneo oriental	Europa	América	Proyectos interre-gionales	Total	Porcentaje
<i>Protección a la familia y al niño</i>	1.169,4	528,8	22,9	273,6	—	274,5	—	2.269,2	4,08
<i>Educación</i>	3.197,7	1.770,5	1.398,8	599,6	12,0	1.042,4	0,3	8.021,3	14,42
<i>Formación profesional</i>	191,8	68,5	357,1	16,4	39,9	104,7	—	778,4	1,40
<i>Servicios integrados</i>	48,2	—	—	68,8	36,8	—	—	153,8	0,28
<i>Varios</i>	—	—	—	—	—	82,1	1.123,1	1.205,2	2,17
TOTAL de la ayuda de carácter duradero	10.412,3	9.486,8	12.337,5	2.865,4	1.016,1	10.947,6	1.987,5	49.053,2	88,17
<i>Ayuda de carácter urgente</i>								151,6	0,27
<i>Fletes</i>								49.204,8	88,44
								2.179,5	3,92
TOTAL de la ayuda para programas.....								51.384,3	92,36
Servicios de ejecución para el primer semestre de 1967.....								2.706,5	4,86
Costos administrativos para el primer semestre de 1967....								1.547,9	2,78
Asignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva (estado II)...								55.638,7	100,00

CUADRO F. RESUMEN DE LAS OBLIGACIONES FORMALES PENDIENTES AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966 APROBADAS POR LA JUNTA EJECUTIVA POR PROGRAMAS Y ZONAS GEOGRÁFICAS (En miles de dólares de los EE. UU.)

	Africa	Asia oriental y Paquistán	Asia centro-meridional	Medite-ráneo oriental	Europa	América	Proyectos interre-gionales	Total	Porcentaje
<i>Sanidad</i>	1.396,0	2.403,0	56,0	545,0	28,0	843,5	225,0	5.496,5	20,69
<i>Servicios de sanidad</i>	1.374,0	1.731,0	56,0	545,0	28,0	843,5	225,0	4.802,5	18,08
<i>Lucha contra las enfermedades</i>	22,0	672,0	—	—	—	—	—	694,0	2,61
Paludismo.....	—	19,0	—	—	—	—	—	19,0	0,07
Vacunación con BCG.....	—	32,0	—	—	—	—	—	32,0	0,12
Otras formas de lucha contra la tuberculosis.....	—	394,0	—	—	—	—	—	394,0	1,48
Lepra.....	22,0	180,0	—	—	—	—	—	202,0	0,76
Lucha contra la poliomielitis	—	47,0	—	—	—	—	—	47,0	0,18
<i>Nutrición</i>	931,5	40,0	1.881,0	—	322,0	270,4	200,0	3.644,9	13,72
Nutrición aplicada.....	671,5	40,0	1.325,0	—	—	270,4	—	2.306,9	8,69
Conservación de la leche.....	260,0	—	556,0	—	322,0	—	—	1.138,0	4,28
Desarrollo de alimentos ricos en proteínas.....	—	—	—	—	—	—	200,0	200,0	0,75
<i>Protección a la familia y al niño</i>	211,6	59,0	—	50,0	—	83,0	—	403,6	1,52
<i>Educación</i>	2.880,5	680,3	1.511,0	389,0	—	1.268,0	—	6.728,8	25,33
<i>Formación profesional</i>	90,0	—	—	—	—	—	—	90,0	0,34
<i>Centro Internacional de la Infancia</i>	—	—	—	—	—	—	1.925,0	1.925,0	7,25
TOTAL	5.509,6	3.182,3	3.448,0	984,0	350,0	2.464,9	2.350,0	18.288,8	68,85
<i>Fletes</i>								4.017,5	15,13
TOTAL de las obligaciones de los programas.....								22.306,3	83,98
Cálculo de los servicios de ejecución para el segundo semestre de 1967.....								2.706,5	10,19
Cálculo de los gastos administrativos para el segundo semestre de 1967.....								1.547,9	5,83
TOTAL DE OBLIGACIONES PENDIENTES								26.560,7	100,00

Gastos de los programas

2. Los gastos de los programas en 1966 sumaron 28,482,132 dólares. En el cuadro siguiente se da la distribución de estos gastos por programa para 1966 en comparación con las cifras de los años 1964 y 1965:

CUADRO G i). GASTOS POR PROGRAMAS EN 1964, 1965 y 1966
(INCLUIDOS LOS FLETES COMO PARTE DE LOS GASTOS DE LOS RESPECTIVOS PROGRAMAS)
(En miles de dólares de los EE. UU.)

	1964 ^a	1965 ^a	1966
A. Ayuda de carácter duradero			
<i>Sanidad</i>	22 093,8	15.888,3	17.577,9
<i>Servicios de sanidad</i>	11 397,1	7.566,6	9.813,7
<i>Lucha contra las enfermedades</i>			
Campanías contra el paludismo	7.264,4	5.748,7	4.871,1
Vacunación con BCG	389,9	171,5	304,4
Otras formas de lucha contra la tuberculosis	1.091,3	1.222,0	1.271,0
Píam /enfermedades venéreas	78,3	66,9	27,9
Tracoma	843,9	571,0	667,2
Lepra	868,9	355,7	427,2
Vacunación contra el sarampión	—	—	42,6
Poliomielitis	—	—	49,5
Otras enfermedades	160,0	185,9	103,3
	10.696,7	8.321,7	7.764,2
<i>Nutrición</i>			
Alimentación infantil	270,3	620,9	66,3
Nutrición aplicada	2.880,0	2.095,4	2.977,9
Conservación de la leche	2.298,0	1.175,1	1.116,4
Producción de alimentos ricos en proteínas	236,4	176,6	175,3
Otros programas de nutrición	8,3	4,1	111,9
	5.693,0	4.072,1	4.447,8
<i>Protección a la familia y al niño</i>	1.058,1	939,0	1.039,1
<i>Educación</i>	2 161,7	2.799,2	3.971,9
<i>Formación profesional</i>	396,8	287,1	152,7
<i>Planificación en favor de la infancia y la juventud</i>	199,2	215,7	416,0
<i>Servicios integrados</i>	—	—	81,2
<i>Centro Internacional de la Infancia, París</i>	400,0	400,0	400,0
TOTAL, ayuda de carácter duradero	32.002,6	24.601,4	28.086,6
B. Ayuda de carácter urgente	602,8	292,0	395,5
TOTAL DE LOS GASTOS DE LOS PROGRAMAS	32.605,4	24.893,4	28.482,1

^aAjustados para tener en cuenta el factor costos no distribuidos, a efectos de la comparación con 1966.

3. Estos gastos se distribuyen del modo siguiente, por principales tipos de suministros y servicios:

CUADRO G ii). GASTOS DE LOS PROGRAMAS EN 1964, 1965 y 1966 POR PRINCIPALES TIPOS DE SUMINISTROS
(En miles de dólares de los EE. UU.)

	1964 ^a	1965 ^a	1966
DDT	3.692,1	3.149,4	2.520,5
Dieldrín	5,1	2,0	209,9
Transporte: vehículos	6 104,8	3.612,4	4.655,4
Cápsulas de vitaminas A y D y vitamirización de la leche descremada	574,0	396,8	321,4
Alimentos, varios	334,3	161,8	223,5
Ungüentos oftálmicos	—	—	452,8
Penicilina	31,9	53,1	42,1
Tejidos y mantas	80,6	(0,3)	—

CUADRO G ii) (continuación)

	1964 ^a	1965 ^a	1966
Jabón.....	73,8	90,3	97,7
Leche entera.....	136,4	49,7	158,0
Equipo y suministros (distintos de los anteriores)			
Servicios de sanidad y servicios de protección a la familia y al niño.....	6.403,3	4.069,1	4.753,7
Lucha contra las enfermedades.....	2.959,1	2.543,6	2.412,2
Conservación de la leche y desarrollo de alimentos ricos en proteínas.....	1.863,2	1.035,4	909,4
Educación y formación profesional.....	1.286,4	1.150,2	1.827,4
Varios.....	1.189,5	755,8	967,4
Servicios de asesoramiento.....	4.581,1	5.225,7	6.438,0
TOTAL, sin los fletes	29.315,6	22.295,0	25.989,4
Fletes: Leche en polvo.....	711,0	944,4	392,2
Otros suministros.....	2.578,8	1.654,0	2.100,5
TOTAL, con los fletes	32.605,4	24.893,4	28.482,1

^aAjustados para tener en cuenta el factor costos no distribuidos, a efectos de la comparación con 1966.

Productos al por mayor

4. En el cuadro siguiente figuran los principales tipos de productos al por mayor expedidos en 1966, junto con las cifras comparativas para 1964 y 1965:

CUADRO G iii). PRODUCTOS AL POR MAYOR (TIPOS PRINCIPALES)

	1964	1965	1966
	(En miles de libras)		
DDT (al 75% y al 100%).....	20.025,5	16.388,0	11.560,8
Dieldrin.....	4,5	76,1	233,7
Jabón.....	1.023,2	1.010,6	1.016,1
Burghol.....	—	—	1.378,8
Leche descremada.....	18.441,6	15.221,7	308,8
Leche descremada fortificada.....	8.230,9	18.049,3	11.128,3
Leche de maíz y soya.....	—	—	318,7
Leche entera.....	915,5	674,7	1.014,2
	(En miles de cápsulas)		
Vitaminas A y D.....	359.781,0	175.475,0	218.520,0
	(En miles de ampollas)		
Penicilina.....	286,0	309,0	443,9
	(En miles de tubos)		
Ungüento oftálmico.....	—	—	4.341,2

5. Las cantidades de leche en polvo y suministros afines que figuran en el cuadro anterior fueron proporcionados gratuitamente al UNICEF para que éste los distribuyera a los centros de protección a la madre y al niño y a las escuelas, y se agregan al valor de los suministros y el equipo enviado a los países a los que se le presta asistencia, según se detalla en el cuadro « C ».

6. El Gobierno de los Estados Unidos proporcionó los siguientes suministros, procedentes de excedentes agrícolas puestos gratuitamente en el puerto de embarque:

	Libras
i) Burghol.....	1.378.800
ii) Leche en polvo descremada.....	308.750
iii) Leche en polvo descremada y fortificada con vitaminas.....	11.128.332
iv) Leche de maíz y soya.....	318.650

7. El flete marítimo y otros gastos afines de los suministros ya mencionados, corrieron a cargo del UNICEF por la suma de 358.438 dólares.

8. El Gobierno de Suiza donó, gratuitamente en fábrica, 566.246 libras de leche entera en polvo. Los gastos del embalaje y fletes (52.339 dólares) fueron sufragados por el UNICEF.

9. Para satisfacer todas las necesidades de los programas en materia de leche entera en polvo, se compraron en Australia 447.984 libras durante 1966.

Aportación paralela interna

10. La contribución de fondos, instalaciones, servicios, suministros, personal y otros recursos locales, proporcionados por los gobiernos para la ejecución de programas que reciben asistencia del UNICEF, se conoce con el nombre de « aportación paralela interna ». En 1966, de acuerdo con el asesoramiento recibido, los gobiernos se comprometieron a invertir un mínimo de 88.600.000 dólares como aportación paralela interna a las asignaciones por la suma de 38.200.000 dólares hechas por el UNICEF para ese año, según puede verse en el cuadro siguiente:

CUADRO H. APORTACIÓN PARALELA INTERNA

(En miles de dólares de los EE. UU.)

	<i>Asignaciones del UNICEF</i>	<i>Aportación paralela interna de los gobiernos</i>
I. Programas		
Africa	5.515	18.848
Asia oriental y Paquistán	5.309	14.858
Asia centromeridional	6.550	16.490
Mediterráneo oriental	2.476	11.933
Europa	346	3.524
América	5.010	22.523
Asistencia que beneficia a más de una región	4.363	425
	29.569	88.601
II. Cálculos de los gastos de los servicios de ejecución para el segundo semestre de 1966 y el primer semestre de 1967		
	5.581	—
III. Cálculos de los gastos administrativos para el segundo semestre de 1966 y el primer semestre de 1967		
	3.086	—
	38.236	88.601

11. En 1966 los gobiernos beneficiarios gastaron o convinieron en gastar en fecha posterior un promedio de 2,32 dólares por cada dólar asignado por el UNICEF.

C. INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES

1. El Director Ejecutivo del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia presentó a la Junta de Auditores, para certificación, los siguientes estados de cuentas:

- I. Estado de los ingresos y gastos;
- II. Situación financiera;
- III. Estado de los cálculos presupuestarios, las obligaciones contraídas y los saldos no utilizados de los créditos calculados y consignados.

2. Dichos estados correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1966 han sido examinados con arreglo a instrucciones y procedimientos análogos a los de años anteriores.

3. La Junta tomó nota de las modificaciones introducidas en la presentación de los estados de cuentas. Por primera vez, se presentó en el estado de cuentas II la situación financiera del Fondo, en reemplazo del estado del activo y del pasivo presentado en años anteriores.

4. La Junta expresa su agradecimiento por la cooperación y ayuda que recibió en el cumplimiento de sus obligaciones.

(Firmado) Roger PELTOT, *Bélgica*
Reginaldo MENDOZA, *Colombia*
S. M. RAZA, *Paquistán*

Parte II

FONDO DE TARJETAS DE FELICITACION DEL UNICEF

INTRODUCCION

1. Por primera vez, el ingreso neto del Fondo de Tarjetas de Felicitación sobrepasó los 3 millones de dólares, como resultado de una venta sin precedentes en la campaña de 1965. La primera venta realizada hace 15 años, en 1950, ascendió a 130.000 tarjetas, con una utilidad neta de 4.200 dólares. En 1951, año de la segunda campaña, las ventas se elevaron a 460.000 tarjetas, con una utilidad neta de 16.300 dólares. En 1952 se estableció el Fondo de Tarjetas de Felicitación como operación permanente, con un capital de operaciones de 15.200 dólares.

2. Desde entonces, la operación de las tarjetas de felicitación ha crecido mucho más de lo que se esperaba en un principio. Las ventas han aumentado año tras año, alcanzando en 1965 a un total de 46.500.000 tarjetas vendidas en más de 100 países. La venta de calendarios de compromisos del UNICEF, iniciada en 1963, alcanzó un total de 460.000 ejemplares el año pasado.

3. El Fondo de Tarjetas de Felicitación no sólo ha proporcionado al UNICEF una creciente fuente de ingresos anuales, sino que ha establecido una vinculación directa con el UNICEF y las Naciones Unidas para individuos de todo el mundo. Los comités nacionales del UNICEF y otras entidades particulares han sido los principales agentes de ventas. Con un gasto mínimo en personal y otros desembolsos necesarios para la venta y distribución, gracias a la amplia ayuda prestada voluntariamente, gran parte de lo que la gente paga por las tarjetas constituye en la práctica una contribución al UNICEF.

4. Los esfuerzos del UNICEF por elevar su ingreso total de 35 millones de dólares en 1966 a 50 millones en 1969 hacen necesario un considerable aumento de los ingresos procedentes de contribuciones gubernamentales, donaciones particulares y colectas de fondos. La campaña de las tarjetas de felicitación habrá de desempeñar un papel de creciente importancia en el logro de este objetivo.

5. La operación de las tarjetas de felicitación, y su evolución positiva en los últimos 15 años no habrían sido posibles sin los decididos esfuerzos de muchos miles de voluntarios. Estos esfuerzos han permitido beneficiar a millones de niños de los países en desarrollo. Abrigamos la esperanza de que estos esfuerzos prosigan y se intensifiquen y den resultados aún mejores, y expresamos nuestro profundo agradecimiento a los muchos artistas de diversas nacionalidades que han contribuido generosamente con diseños para las tarjetas y los calendarios en los últimos años.

Henry R. LABOUISE
Director Ejecutivo

RESEÑA DE LA CAMPAÑA DE 1965

6. La utilidad neta de la campaña de 1965 del Fondo de Tarjetas de Felicitación ascendió a 3.200.000 dólares. En 1964 la utilidad neta fue de 2.100.000 dólares. Se vendieron 46.500.000 tarjetas en 112 países y territorios, y 460.000 calendarios en 85 países y territorios.

7. La magnitud de la tarea de producir decenas de millones de tarjetas de felicitación, distribuirlas a lugares de venta en todo el mundo, y preparar el material de publicidad, obliga a iniciarla con bastante anticipación a la temporada de venta. De hecho, los trabajos de la campaña de 1965 se iniciaron en 1963 con la búsqueda de diseños artísticos de todo el mundo. Todos los diseños utilizados para las tarjetas y el calendario han sido donados; los artistas donaron diseños originales o bien cedieron derechos de reproducción. La producción de las tarjetas y los calendarios de compromisos se inició en junio de 1964. El programa de trabajo para los principales aspectos de la campaña de 1965 fue como sigue:

1963/comienzos de 1964.....	Selección de posibles diseños
Mayo de 1964.....	Reunión del comité de arte internacional y selección final
Junio de 1964.....	Iniciación de la impresión de las tarjetas y el material de publicidad
Octubre/noviembre de 1964.....	Producción de sobres y cajas
Diciembre de 1964.....	Impresión de carteles; preparación de películas cinematográficas
Enero/febrero de 1965.....	Preparación de series de tarjetas y empaque de éstas y sus sobres en cajas; recepción de pedidos de los comités nacionales
Mayo de 1965.....	Distribución inicial a 112 países
Agosto de 1965.....	Iniciación de la campaña de venta
Septiembre/octubre de 1965.....	Reimpresión de tarjetas y calendarios
Noviembre de 1965.....	Intensificación de los esfuerzos publicitarios
Diciembre de 1965.....	Fin de la campaña de venta

8. En 1965 se recurrió a la técnica del cálculo electrónico, gracias a la cual se obtuvieron respecto de las ventas cifras más fidedignas que las relativas a las consignaciones hechas a principios de la campaña, y se dispuso así de una mejor base para calcular la producción adicional necesaria a fin de satisfacer la demanda a fines de la campaña. También en 1965 el Fondo preparó por primera vez las series de tarjetas en períodos críticos. Estas dos medidas permitieron reducir la producción innecesaria, así como el costo neto de producción por caja vendida. Al mismo tiempo, el precio medio de venta por caja subió del equivalente de 1,17 dólares en 1964 a 1,24 dólares en 1965, debido principalmente a que varios grupos se prestaron para vender « la tarjeta de prestigio » a un precio más alto, y a que los precios de las tarjetas en general se ajustaron para tener en cuenta el alza de los costos locales. La labor de la impresión se efectuó en Austria, Canadá, Dinamarca, los Estados Unidos de América y Suiza. La preparación de las series de tarjetas, una de las etapas más costosas de toda la operación, se realizó en Canadá, Dinamarca, los Estados Unidos de América y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte. Las localidades para la impresión de las tarjetas y la preparación de las series se eligieron teniendo en cuenta los costos y la proximidad de los principales centros de venta, lo cual se tradujo en un ahorro en los gastos de flete y en una reducción en el plazo de entrega.

9. El material de publicidad producido para la campaña de 1965 (con exclusión del preparado directamente por los comités nacionales) incluyó:

	<i>Número</i>
Folletos sobre las tarjetas de felicitación (14 idiomas, 21 versiones).....	5.900.000
Carteles (3 idiomas y espacios en blanco para textos locales).....	105.500
Fotografías de las tarjetas para su reproducción por la prensa.....	63.000
Letreros para los centros de venta (3 idiomas).....	41.000
Juegos de textos básicos para la publicidad en los distintos lugares.....	3.500
Anuncios filmados para promover la venta por televisión (3 idiomas).....	373
Copias de la película "Greetings" (3 idiomas).....	236

10. Los veintiún comités nacionales del UNICEF que actuaron como agentes de ventas (o concertaron arreglos con otras entidades) contaron con unos 10.000 puntos de venta y decenas de miles de voluntarios. Estos comités fueron los de los países siguientes:

Australia	Francia	Países Bajos
Austria	Irlanda	Polonia
Bélgica	Italia	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
Canadá	Japón	República Federal de Alemania
Dinamarca	Luxemburgo	Suecia
España	Noruega	Suiza
Estados Unidos de América	Nueva Zelandia	Yugoslavia

En países en que no se contó con comités nacionales, se ocuparon de las ventas las oficinas locales del UNICEF y entidades particulares.

11. En esta campaña se utilizaron trabajos de 71 artistas de 23 países. Quince artistas donaron diseños para las tarjetas, 54 para el calendario de compromisos, uno para un cartel y uno para el diseño de las cajas de las tarjetas. A continuación figura una nómina de los artistas y de los diseños respectivos.

<i>Artistas de las tarjetas</i>	<i>Título del diseño</i>	<i>Nacionalidad</i>
André Bouquet	Mañana de invierno	Francia
Raoul Dufy (reimpresión)	Sede de las Naciones Unidas	Francia
Christian Larsen	Sueños de Navidad	Dinamarca
Hope Meryman	La Hora de los juegos	Estados Unidos
Yaroslava Mills	Villancicos	Estados Unidos
Beni Montresor	Los Tres Reyes Magos	Italia
Shalom of Safed	Pájaros y árboles	Israel
Papa Ibra Tall	Maravillas de la selva	Senegal
Louis Toffoli	Descanso en el desierto	Francia
Paolo Tommasi	La catedral	Italia
Mario Toppi	Vigilia de los pastores	Italia
María Vall	Angeles	España
Orest Vereisky	Cuento de hadas	Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas
Brian Wildsmith	Mundo de fantasía	Reino Unido
Andrew Wyeth	Descanso en el campo	Estados Unidos
P. A. Aizpiri	Le Messenger	Francia
Irving Amen	Audience	Estados Unidos
Edward Ardizzone	Boat to Greenwich	Reino Unido
Eugène Baboulene	Foulard Bleu	Francia
Louis Bastin	The Blue Boy	Suecia
Suzanne Berkson	The Swing	Estados Unidos
Rita Briansky	Solicitude	Canadá
R. J. Burn	Strand on the Green	Reino Unido
Robert Cariola	See Not, Hear Not	Estados Unidos
Christine Chagnoux	Noah's Ark	Francia
Leonard Croo	Lady with Umbrella	Estados Unidos
Berute Demkute	Little Shepherds	Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas
Irma Diaz	Children with Dove	México
Francisco Dosamantes	Child Dreaming	México
Stella Drabkin	Boy in Jungle	Estados Unidos
Pierre Dubreuil	Tête d'Enfant	Francia
Epko	Matinée du Printemps	Paises Bajos
Walter Ferro	Child with Hat	Estados Unidos
Shelly Fink	The Paper Crown	Estados Unidos
Antonio Frasconi	Snowstorm	Uruguay
Françoise Gilot	Interlude	Francia
Anthony Gross	Kites in Battersea Park	Reino Unido
Robert Gwathmy	Ring Around A-Rosy	Estados Unidos
Max Hunziker	Mother and Child	Suiza
Miguel Ibarz	Girl with Birdcage	España
Pierre Jacquot	Carrousel	Francia
Mervin Jules	Recorder	Estados Unidos
Max Kahn	Girl with Goose	Estados Unidos
Kawano	Girl with Fan	Japón
Frank Kleinholtz	The Robin	Estados Unidos
Joe Lasker	Rainy Day	Estados Unidos
Le Pho	Maternité	República de Viet-Nam
Michael Marmelstein	Spirit of Jen	Estados Unidos
Hope Meryman	Donkey Boy	Estados Unidos
Keiko Minami	Girl with Dog	Japón
Keiko Moti	The Artist's Daughter	India
Paunichiak	Eskimos Fishing	Canadá
Rodolfo Pérez	Revelry	Filipinas
Leona Pierce	By the Sea	Estados Unidos
Gregorio Prestopino	Mother and Child	Estados Unidos
Anton Refregier	Summertime	Estados Unidos
Etienne Ret	Stephanie	Francia
Irwin Rosenhouse	Sunday Out	Estados Unidos
Leonard Rosoman	Boys and Girls in Boats	Reino Unido
Emilio Sánchez	Sunday Afternoon	Cuba
Helen Siegl	Circus	Estados Unidos
Guillermo Silva	La Niña del Bosque	Colombia
Arnold Singer	Morning Ritual	Estados Unidos
Lee Hang Sung	Mysterious Echo	República de Corea
Julian Trevelyan	Soldiers of Windsor Castle	Reino Unido

<i>Artistas del calendario (continuación)</i>	<i>Título del diseño (continuación)</i>	<i>Nacionalidad (continuación)</i>
Friedrich Vordemberge	Clown	República Federal de Alemania
Sadao Watanabe	Christmas	Japón
Walter Williams	Girl with Butterflies	Estados Unidos
Abraham Yakim	Child	Israel
<i>Artista de la cubierta de la caja</i>		
Roger Duvoisin		Estados Unidos
<i>Artista del cartel</i>		
Tom Eckersley		Reino Unido

Comparación con años anteriores

12. En 1962 se vendieron 26.400.000 tarjetas; en 1965 las ventas habían aumentado en más del 75%. Al iniciarse, en 1963, las ventas de calendarios llegaron a 177.000 ejemplares; en 1965, esas ventas se elevaron a 460.000 ejemplares, cifra que representa un aumento del 160%.

CUADRO 1. TARJETAS DE FELICITACIÓN Y CALENDARIOS VENDIDOS EN LAS CAMPAÑAS DE 1963, 1964 Y 1965

<i>Año de la campaña</i>	<i>Tarjetas vendidas</i>	<i>Porcentaje de aumento sobre el año anterior</i>	<i>Calendarios vendidos</i>	<i>Porcentaje de aumento sobre el año anterior</i>
1963.....	30.575.000	16	223.000	26
1964.....	37.768.000	24	342.000	53
1965.....	46.473.000	23	460.000	35

13. En el cuadro 2 se indican los ingresos brutos y netos obtenidos en las últimas tres campañas. El ingreso neto de la campaña de 1965 ascendió al 49% del ingreso bruto contra el 43% en los dos años anteriores. Eso se logró a pesar del alza general de los costos de producción a que se hizo frente para mantener la calidad. Un factor que influyó en el aumento del porcentaje del ingreso neto fue el hecho de que en promedio disminuyeron las comisiones de venta pagadas a los comités nacionales, como resultado de los mejores procedimientos de distribución aplicados en algunas zonas de gran volumen de venta.

CUADRO 2. INGRESOS BRUTOS Y NETOS, 1963 A 1965
(En dólares de los E.E. U.U.)

<i>Año de la campaña</i>	<i>Ingreso bruto</i>	<i>Comisiones, derechos e impuestos</i>	<i>Comisiones, etc. como porcentaje del ingreso bruto</i>	<i>Gastos de personal de producción y venta</i>	<i>Gastos de personal de producción y venta, como porcentaje del ingreso bruto</i>	<i>Ingreso neto</i>	<i>Ingreso neto como porcentaje del ingreso bruto</i>
1963.....	3.930.948	992.511	25	1.242.658	32	1.695.779	43
1964.....	5.002.183	1.327.929	26	1.539.952	31	2.134.302	43
1965.....	6.537.457	1.443.332	22	1.865.637	29	3.228.488	49

14. En el cuadro 3 se indica el aumento de las ventas de tarjetas en diversas regiones del mundo, en las tres últimas campañas, consignándose las cifras de las cantidades totales de tarjetas vendidas y los porcentajes de esas ventas en cada región respecto del total. En el cuadro 4 se indican las ventas en relación con la población, en los países de mayor venta.

CUADRO 3. VENTA DE TARJETAS DE FELICITACIÓN POR REGIONES Y POR PAÍSES DE MAYOR VENTA, 1963 - 1965

	1963		1964		1965		<i>Porcentaje de aumento 1965 sobre 1964</i>
	<i>Tarjetas vendidas</i>	<i>Porcentaje de las ventas totales</i>	<i>Tarjetas vendidas</i>	<i>Porcentaje de las ventas totales</i>	<i>Tarjetas vendidas</i>	<i>Porcentaje de las ventas totales</i>	
<i>América del Norte</i>							
Estados Unidos de América.....	12.615.400	41,3	16.152.420	42,8	22.053.937	47,4	36,5
Canadá.....	3.782.904	12,4	4.501.367	11,9	4.185.810	9,0	(7,0)
<i>Europa</i>							
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.....	2.898.749	9,5	3.084.581	8,2	3.714.311	8,0	20,4
República Federal de Alemania.....	1.633.027	5,3	2.021.772	5,4	2.904.270	6,2	43,6
Francia.....	1.081.120	3,5	1.562.450	4,1	1.796.510	3,9	15,0
Dinamarca.....	890.442	2,9	1.127.667	3,0	1.104.697	2,4	(2,0)
Noruega.....	617.478	2,0	796.806	2,1	1.085.622	2,3	36,2
Suiza.....	684.480	2,2	850.360	2,2	1.065.000	2,3	25,2
Suecia.....	788.590	2,6	1.059.078	2,8	1.057.490	2,3	(0,1)
Países Bajos.....	858.890	2,8	934.200	2,5	907.280	2,0	(2,9)
Otros países europeos.....	1.314.250	4,3	1.688.731	4,5	2.286.401	5,0	35,4

CUADRO 3 (continuación)

	1963		1964		1965		Porcentaje de aumento 1965 sobre 1964
	Tarjetas vendidas	Porcentaje de las ventas totales	Tarjetas vendidas	Porcentaje de las ventas totales	Tarjetas vendidas	Porcentaje de las ventas totales	
América Central y del Sur	848.343	2,8	1.088.371	2,9	1.363.404	2,9	25,3
Australia y Nueva Zelandia	1.062.221	3,5	1.182.521	3,1	1.188.935	2,5	0,5
Asia	1.085.353	3,5	1.151.401	3,0	1.068.590	2,3	(7,2)
Africa y Mediterráneo Oriental	413.868	1,4	566.207	1,5	690.906	1,5	22,0
TOTALES	30.575.115	100,0	37.767.932	100,0	46.473.163	100,0	23,0

CUADRO 4. VENTAS DE TARJETAS EN LOS PRINCIPALES PAÍSES, EN RELACIÓN CON LA POBLACIÓN, 1963-1965*

País	Tarjetas vendidas por cada 1.000 habitantes		
	1963	1964	1965
Luxemburgo	325	334	327
Noruega	171	215	293 ^b
Dinamarca	194	240	234
Canadá	207	234	213
Suiza	125	141	181
Suecia	104	138	138
Estados Unidos de América	68	84	113
Nueva Zelandia	102	110	106
Islandia	105	122	92
Bélgica	39	58	81
Australia	77	80	79
Países Bajos	73	77	74
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	55	57	68
República Federal de Alemania	29	34	49
Irlanda	34	42	48
Francia	23	32	37
Chile	20	29	35
Austria	13	19	27
Finlandia	3	15	24
Perú	12	12	15
Argentina	9	13	14

*La lista incluye a los países donde las ventas pasaron de 10 tarjetas por cada 1.000 habitantes.

^bCon exclusión de las ventas especiales de tarjetas en relación con la adjudicación del Premio Nobel de la Paz.

**A. INFORME FINANCIERO Y ESTADOS DE CUENTAS CORRESPONDIENTES
AL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE SEPTIEMBRE DE 1965
Y EL 30 DE ABRIL DE 1966**

15. Los estados de cuentas del Fondo de Tarjetas de Felicitación del UNICEF correspondientes al período comprendido entre el 1° de septiembre de 1965 y el 30 de abril de 1966 abarcan la campaña de ventas de 1965 y comprenden lo siguiente:

- I. Estado de los ingresos y gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de septiembre de 1965 y el 30 de abril de 1966;
- II. Estado del activo y el pasivo al 30 de abril de 1966;
- III. Estado de los créditos presupuestarios autorizados, de las obligaciones contraídas y de los saldos no utilizados de los créditos autorizados correspondientes al período comprendido entre el 1° de septiembre de 1965 y el 30 de abril de 1966.

INFORME FINANCIERO

16. La campaña de venta de tarjetas de felicitación de 1965, que se extendió a 112 países y territorios, produjo en cifras brutas 5.800.000 dólares (4.400.000 en 1964). Se vendieron 46.500.000 tarjetas, o sea 8.700.000 más que en la campaña de 1964. En 85 países y territorios se vendieron 460.000 calendarios de compromisos, lo que produjo un ingreso bruto de 784.000 dólares (579.000 en 1964). La venta del libro *The children Come Running* importó 1.925 dólares y las existencias de este libro quedarán agotadas en 1966.

17. Deducidos los gastos, el ingreso neto de la operación ascendió a 3.200.000 dólares (contra 2.100.000 en la campaña de 1964), y de esta se transfirieron 2.000.000 de dólares a los recursos generales del UNICEF en abril de 1966.

18. Antes de que finalice 1966 se hará otra transferencia de 750.000 dólares a los recursos generales del UNICEF, con lo que el total transferido de la campaña de 1965 llegará a 2.750.000 dólares.

19. Con esta segunda transferencia de 750.000 dólares a los recursos generales del UNICEF, el Fondo de Operaciones importará 1.500.000, cifra que se considera adecuada para financiar la campaña de 1966.

B. ESTADOS DE CUENTAS

I. Ingresos y gastos correspondientes al periodo comprendido entre el 1° de septiembre de 1965 y el 30 de abril de 1966*

(En dólares de los EE. UU.)

<i>Ventas</i>			
Tarjetas de felicitación		5.751.146,13	
Calendarios		784.385,90	
Libros		1.924,73	
		6.537.456,76	
<i>Menos:</i>			
Comisiones pagadas	1.348.448,44		
Derechos e impuestos	94.883,61	1.443.332,05	5.094.124,71
		1.443.332,05	
<i>Costo de las ventas</i>			
Existencias, 1° de septiembre de 1965		100.655,45	
Gastos de producción		1.220.837,22	
		1.321.492,67	
<i>Menos:</i>			
Existencias al 30 de abril de 1966		132.894,00	1.188.598,67
		132.894,00	1.188.598,67
	UTILIDADES BRUTAS DE LAS VENTAS		3.905.526,04
<i>Otros gastos</i>			
Gastos de personal		120.270,30	
Gastos de publicidad y otros gastos		556.767,35	677.037,65
		677.037,65	677.037,65
	INGRESOS NETOS DE LA OPERACIÓN		3.228.488,39
<i>Otros ingresos</i>			
			9.940,45
			9.940,45
	EXCESO DE LOS INGRESOS SOBRE LOS GASTOS		3.238.428,84
CERTIFICADO CONFORME:			
(Firmado) W. G. MIDDELMANN		APROBADO:	
Contralor		(Firmado) Henry R. LABOUISE	
		Director Ejecutivo	

*Para las notas correspondientes al estado de cuentas I, véanse los párrs. 20 a 22 *infra*.

II. Activo y pasivo al 30 de abril de 1966*

(En dólares de los EE. UU.)

ACTIVO	PASIVO
Efectivo en bancos.....	Cuentas por pagar
25.957,54	UNICEF.....
	Otras.....
	586.243,27
	<u>42.175,32</u>
	628.418,59
Cuentas por cobrar:	
Comités nacionales	Fondo de Operaciones:
pro UNICEF..... 2.426.674,98	Saldo al 1° de septiembre de 1965.....
Otros..... 62.015,63	Más:
<u>2.488.690,61</u>	Exceso de los ingresos sobre
	los gastos en el período com-
	prendido entre el 1° sep-
	tiembre de 1965 y el 30 de
	abril de 1966.....
	<u>3.238.428,84</u>
Existencias.....	6.337.829,03
132.894,00	
Pagos anticipados de gastos.....	Transferencias al UNICEF:
318.705,47	De la campaña de 1964....
<u>2.966.247,62</u>	De la campaña de 1965....
	<u>4.000.000,00</u>
	<u>2.966.247,62</u>

CERTIFICADO CONFORME:

(Firmado) W. G. MIDDLEMANN
Contralor

APROBADO:
(Firmado) Henry R. LABOUISE
Director Ejecutivo

*Para las notas correspondientes al estado de cuentas II, véanse los párrs. 23 a 31 *infra*.

III. Créditos presupuestarios autorizados, obligaciones contraídas y saldos no utilizados de los créditos autorizados al 30 de abril de 1966*

	<i>Créditos presupuestarios autorizados</i>	<i>Obligaciones contraídas</i>	<i>Saldos no utilizados de los créditos autorizados</i>
	<i>(En dólares de los EE. UU.)</i>		
<i>Capítulo I Gastos de personal</i>			
Sueldos y salarios.....	101.900,00	100.163,66	1.736,34
Viajes y gastos de mudanza.....	1.000,00	961,04	38,96
Subsidios de instalación.....	1.400,00	1.320,00	80,00
Indemnizaciones por separación del servicio.....	3.000,00	2.863,81	136,19
Aportaciones a la Caja de Pensiones.....	12.000,00	11.890,06	109,94
Prestaciones por familiares a cargo.....	1.900,00	1.811,20	88,80
Aportaciones al seguro médico y seguridad social....	1.200,00	1.020,78	179,22
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen	300,00	239,75	60,25
TOTAL DEL CAPÍTULO I	<u>122.700,00</u>	<u>120.270,30</u>	<u>2.429,70</u>
<i>Capítulo II. Gastos de producción</i>			
Tarjetas de felicitación.....	1.015.350,00	1.014.720,06	629,94
Calendarios.....	207.000,00	206.117,16	882,84
TOTAL DEL CAPÍTULO II	<u>1.222.350,00</u>	<u>1.220.837,22</u>	<u>1.512,78</u>
<i>Capítulo III. Gastos de publicidad y otros gastos</i>			
Impresión de folletos.....	224.000,00	223.543,90	456,10
Publicidad y campaña de ventas.....	81.000,00	80.449,41	550,59
Suministros y servicios de empaque y expedición....	500,00	421,57	78,43
Franqueo.....	3.200,00	3.030,65	169,35
Viajes en comisión de servicio.....	12.800,00	12.623,17	176,83
Fletes.....	95.500,00	94.929,98	570,02
Papel y material de oficina.....	2.700,00	2.487,21	212,79
Equipo de oficina.....	6.100,00	6.087,10	12,90
Almacenamiento y alquiler de locales.....	93.000,00	92.513,49	486,51
Servicios telefónicos y cablegráficos.....	6.400,00	6.258,26	141,74
Varios.....	8.300,00	8.093,37	206,63
Otro equipo.....	19.000,00	18.329,24	670,76
Comprobación de cuentas por auditores externos e internos.....	8.000,00	8.000,00	—
TOTAL DEL CAPÍTULO III	<u>560.500,00</u>	<u>556.767,35</u>	<u>3.732,65</u>
TOTAL GENERAL	<u><u>1.905.550,00</u></u>	<u><u>1.897.874,87</u></u>	<u><u>7.675,13</u></u>

CERTIFICADO CONFORME:
(Firmado) W. G. MIDDELMANN
Contralor

APROBADO:
(Firmado) Henry R. LABOUISSÉ
Director Ejecutivo

*Para las notas correspondientes al estado de cuentas III, véanse los párrs. 32 a 34 *infra*.

Notas sobre los estados de cuentas

NOTAS SOBRE EL ESTADO DE CUENTAS I: INGRESOS Y GASTOS

20. El ingreso bruto de las ventas de la campaña de 1965 importó 6.537.457 dólares, y se pagaron comisiones por valor de 1.348.448, o sea un promedio del 20,6% sobre las ventas. El promedio de las comisiones pagadas fue inferior al de los años anteriores (1964: 25,2%, 1963: 23,8%), al haberse reducido al 18% la comisión pagada al Comité pro UNICEF de los Estados Unidos, que es el mayor vendedor de tarjetas y calendarios. Esta reducción fue uno de los factores que contribuyeron a elevar el ingreso neto de la operación; el principal factor a este respecto fue un aumento del 30,7% en los ingresos totales producidos por las ventas.

21. Otros ingresos incluyeron 5.599 dólares por intereses bancarios y 4.339 del Plan de contribuciones del personal.

22. Según un acuerdo sobre distribución de ingresos entre el Fondo de Tarjetas de Felicitación y el Fondo rotatorio para información pública del UNICEF (véase el documento E/ICEF/AB/L.50, párr. 20), se asignó a este último la cantidad de 75.967 dólares netos de la campaña de venta de 1965 (74.755 dólares de la venta de calendarios y 1.212 de la venta de libros). Los estados de cuentas del Fondo de Tarjetas de Felicitación no incluyen los ingresos y los gastos correspondientes a este acuerdo sobre distribución de ingresos; sobre el particular se informa en otra parte.

NOTAS SOBRE EL ESTADO DE CUENTAS II: ACTIVO Y PASIVO

Activo

23. Este año, el adelanto de la fecha de cierre de las cuentas del Fondo de Tarjetas de Felicitación del 31 de agosto al 30 de abril se traduce en cambios importantes en la liquidez del activo que se indica en este estado de cuentas, en comparación con los anteriores.

24. El efectivo en caja y las inversiones al 31 de agosto de 1965 importaban 433.820 dólares contra 25.958 al 30 de abril de 1966, mientras que las cuentas por cobrar a los comités nacionales pro UNICEF y otros se elevaban a 2.488.691 dólares contra 565.221 al 31 de agosto de 1965. Esto se debe a que, en virtud de un acuerdo, desde hace algún tiempo las transferencias del producto de las ventas se han hecho al UNICEF entre marzo y agosto del año siguiente. Como las ventas aumentaron y la organización y la distribución se han mejorado, habrá más comités que podrán hacer sus transferencias antes del 30 de abril de cada año.

25. Al 30 de abril de 1966 las existencias totalizaban 27.035.211 tarjetas en cajas y el equivalente de 19.717.710 tarjetas sin terminar. Al 31 de agosto de 1965 había 33.481.188 tarjetas en cajas y el equivalente de 2.240.780 tarjetas sin terminar. Se logra una economía al restringir la financiación y preparación de series de tarjetas en relación con las necesidades reales de la venta de las últimas semanas de la campaña. Alrededor de 1.200.000 tarjetas de años anteriores no se pudieron utilizar y fueron destruidas durante este ejercicio financiero, y al final del período había una gran cantidad de tarjetas de años anteriores que ya no se podrán vender. Estas se están desempaquetando para aprovechar las cajas y los sobres. La evaluación de las existencias se ha hecho con parquedad tanto en lo que se refiere a las tarjetas en cajas y sin terminar y a las materias primas, y la cifra de 132.894 dólares se considera como un cálculo realista del valor de las existencias que pueden emplearse en la campaña de 1966.

26. Los pagos anticipados por valor de 318.705 dólares correspondieron a gastos de producción de tarjetas y calendarios para la campaña de 1966, y se hicieron de conformidad con la autorización concedida al Director Ejecutivo (E/ICEF/AB/L.54, párr. 78).

Pasivo

27. Fue necesario hacer anticipos, con cargo a los recursos del UNICEF, por un total de 586.243 dólares, en parte a la liquidez del activo del Fondo de Tarjetas de Felicitación al 30 de abril de 1966, según se indica en el párrafo 24 *supra*, y en parte porque el Fondo de Operaciones era insuficiente para la ampliación de las actividades que se produjo durante el período considerado. Esta cuestión se señaló a la atención de la Junta Ejecutiva en su período de sesiones de mayo de 1966 (E/ICEF/AB/L.57, párr. 12). Los anticipos del UNICEF se reembolsarán mediante las transferencias de fondos por los comités nacionales pro UNICEF.

28. En su período de sesiones de septiembre de 1959, la Junta Ejecutiva, por recomendación del Comité de Presupuesto Administrativo, autorizó al Director Ejecutivo a financiar el presupuesto aprobado del Fondo de Tarjetas de Felicitación con el ingreso neto de la campaña del año anterior, y a transferir a los recursos generales del UNICEF todos los ingresos que excediesen de los cálculos presupuestarios autorizados. La Junta convino también en que este procedimiento se aplicaría en los años siguientes (E/ICEF/391/Rev.1, párr. 197).

29. El presupuesto aprobado para el ejercicio que termina el 30 de abril de 1967 alcanza a 2.300.000 dólares. Esta suma incluye los gastos de producción, que se calculan en 1.500.000 dólares, y que están comprometidos en su mayor parte mucho antes de que se obtengan ingresos. Por este motivo, y para no tener que utilizar recursos generales del UNICEF con objeto de cubrir esta diferencia, el Fondo de Operaciones se aumenta a 1.587.829 dólares.

30. En el cuadro que figura a continuación se indican, para los años 1963, 1964 y 1965, el Fondo de Operaciones al principio de cada ejercicio económico, el ingreso neto durante el período, las transferencias, hechas o propuestas, a los recursos generales del UNICEF, y el Fondo de Operaciones previsto para la campaña del año siguiente.

CUADRO 5. FONDO DE OPERACIONES, INGRESO NETO Y TRANSFERENCIAS A LOS RECURSOS GENERALES DEL UNICEF, 1963-1965
(En dólares de los EE. UU.)

Año de la campaña	Fondo de operaciones a principios del ejercicio económico (1)	Ingreso neto del ejercicio (2)	Exceso del activo sobre el pasivo al final del ejercicio (3)	Transferencia a los recursos generales del UNICEF ^a (4)	Fondo de operaciones para el año siguiente (5)
1963.....	900.711	1.731.324	2.632.035	1.700.000	932.035
1964.....	932.035	2.167.365	3.099.400	2.000.000	1.099.400
1965.....	1.099.400	3.238.429	4.337.829	2.750.000 ^b	1.587.829

^aEstas cantidades figuran en las cuentas del UNICEF para el año civil siguiente.

^bIncluye la transferencia adicional de 750.000 dólares al UNICEF, que se menciona en el párr. 17.

31. Al 30 de abril de 1966 los contratos concertados con abastecedores en relación con la campaña de 1966 y no cumplidos totalizaban 785.239 dólares. Estos contratos, junto con los pagos anticipados de gastos por valor de 318.705 dólares que figuran en el estado del activo y el pasivo, constituyen las obligaciones totales contadas con cargo al Fondo de Tarjetas de Felicitación hasta esa fecha en virtud de la autorización concedida al Director Ejecutivo para desembolsar hasta 1.250.000 dólares para gastos de producción anticipados (E/ICEF/AB/L.54, párr. 78).

NOTAS SOBRE EL ESTADO DE CUENTAS III: CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS
AUTORIZADOS, OBLIGACIONES CONTRAÍDAS Y SALDOS NO UTILIZADOS DE
LOS CRÉDITOS AUTORIZADOS

32. En su período de sesiones de junio de 1965, la Junta Ejecutiva aprobó el proyecto de presupuesto del Fondo de Tarjetas de Felicitación para el año terminado el 31 de agosto de 1966, por un total de 1.859.550 dólares (E/ICEF/528/Rev.1, párr. 225). En su período de sesiones de mayo de 1966 la Junta Ejecutiva aprobó la propuesta de cambiar la fecha de cierre del ejercicio económico del Fondo de Tarjetas de Felicitación al 30 de abril (E/ICEF/548/Rev.1, párr. 229).

33. A raíz de este cambio, el actual período contable es de ocho meses, mientras que el proyecto de presupuesto abarca doce meses, de manera que para gastos de personal y otros se asignaron más fondos de los necesarios. Sin embargo, como la demanda de ventas fue mayor que la prevista, los gastos de producción y publicidad superaron a los cálculos presupuestarios, lo que obligó al Director Ejecutivo a aumentar el presupuesto bruto a la suma de 1.905.550 dólares de conformidad con la autorización que se le había concedido (E/ICEF/AB/L.54, párr. 77).

34. Las obligaciones contraídas con cargo a este presupuesto revisado de 1.905.550 dólares sumaron 1.897.875 dólares; como el saldo pendiente de 7.675 dólares ya no se necesita, ha sido cancelado.

C. INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES

1. El Director Ejecutivo del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia presentó, para ser certificados, los siguientes estados de cuentas:

- I. Estado del activo y del pasivo;
- II. Estado de los ingresos y gastos;
- III. Estado de los créditos presupuestarios autorizados, las obligaciones contraídas y los saldos no utilizados de los créditos autorizados correspondientes al ejercicio económico terminado el 30 de abril de 1966.

2. La Junta había sugerido en años anteriores que se efectuara un estudio del funcionamiento y de la organización estructural del Fondo.

3. El Director Ejecutivo del UNICEF ha solicitado del Servicio de Dirección Administrativa de la Oficina del Contralor de las Naciones Unidas que emprenda un estudio detallado del Fondo. Se ha iniciado dicho estudio, y la Junta aguarda sus resultados finales.

4. La Junta expresa su agradecimiento por la cooperación y ayuda que recibió del personal del UNICEF y del Fondo de Tarjetas de Felicitación.

(Firmado) Roger PELTOT, *Bélgica*
Reginaldo MENDOZA, *Colombia*
S. M. RAZA, *Paquistán*

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.